



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 28.11.2019.  
COM(2019) 619 final

2019/0272 (COD)

Prijedlog

**UREDJE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku  
i Sredozemnometu, izmjeni uredbi (EZ) br. 1936/2001, (EU) 2017/2107 i (EU)  
2019/833 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) 2016/1627**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **• Razlozi i ciljevi prijedloga**

Cilj je zajedničke ribarstvene politike, kako je utvrđeno Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> („Osnovna uredba”), osigurati iskorištavanje morskih bioloških resursa koje omogućuje gospodarsku, okolišnu i socijalnu održivost.

Odlukom 98/392/EZ<sup>2</sup> Unija je odobrila Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravu mora, koja među ostalim sadržava načela i pravila za očuvanje i upravljanje živim morskim biološkim resursima na otvorenome moru. U okviru svojih širih međunarodnih obveza Unija sudjeluje u naporima koji se poduzimaju u međunarodnim vodama s ciljem očuvanja ribljih stokova.

Na temelju Odluke Vijeća 86/238/EEZ<sup>3</sup> Unija je ugovorna stranka Međunarodne konvencije o očuvanju atlantskih tuna („Konvencija”) od 14. studenoga 1997.

Konvencijom je predviđen okvir za regionalnu suradnju u pogledu očuvanja i upravljanja tunama i tuni sličnim vrstama u Atlantiku i susjednim morima osnivanjem Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna („ICCAT”).

ICCAT je ovlašten donositi odluke (preporuke), obvezujuće za njegove ugovorne stranke, radi očuvanja ribarstva u svojoj nadležnosti i upravljanja njime. Te su preporuke prvenstveno namijenjene ugovornim strankama Konvencije, no sadržavaju i obveze za subjekte (npr. zapovjednike plovila). Preporuke ICCAT-a stupaju na snagu šest mjeseci nakon njihova donošenja te se moraju što prije provesti u pravu Unije.

Na 21. posebnom sastanku 2018. ICCAT je donio Preporuku 18-02<sup>4</sup> o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru (dalje u tekstu „plan upravljanja“). Taj plan upravljanja temelji se na savjetu Stalnog odbora za istraživanje i statistiku („SCRS“) prema kojem bi ICCAT trebao uspostaviti višegodišnji plan upravljanja tim stokom u 2018. jer se čini da trenutačno stanje stoka više ne zahtijeva hitne mjere uvedene u okviru plana oporavka plavoperajne tune (na temelju Preporuke 17-17 o izmjeni Preporuke 14-04)<sup>5</sup>.

Svrha je ovog Prijedloga Preporuku ICCAT-a 18-02 provesti u pravu Unije kako bi se Uniji omogućilo da ispuni svoje međunarodne obveze i subjektima pruži pravnu sigurnost u pogledu prava i obveza.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str 22.).

<sup>2</sup> Odluka Vijeća 98/392/EZ od 23. ožujka 1998. o sklapanju Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. i Sporazuma o primjeni njezinog dijela XI. od 28. srpnja 1994. od strane Europske zajednice (SL L 179, 23.6.1998., str. 1.).

<sup>3</sup> Odluka Vijeća 86/238/EEZ od 9. lipnja 1986. o pristupanju Zajednice Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna kako se izmjenjuje Protokolom u prilogu Završnog akta Konferencije punomoćnika država stranaka Konvencije potpisane u Parizu 10. srpnja 1984. (SL L 162, 18.6.1986., str. 33.).

<sup>4</sup> Preporuka ICCAT-a [18-02] o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru

<sup>5</sup> Preporuka ICCAT-a [14-04] o izmjeni Preporuke 13-07 o uspostavi višegodišnjeg plana oporavka plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru.

Planom upravljanja zahtijeva se odbacivanje i otpuštanje plavoperajne tune u određenim okolnostima. Odbaciti se mora plavoperajna tuna s ribarskih plovila, uključujući plovila za rekreacijski ribolov, koja prelazi kvotu dodijeljenu određenom plovilu i/ili najvišu dopuštenu razinu usputnih ulova. Odbaciti se moraju i ulovi plavoperajne tune koja je ispod minimalne referentne veličine za očuvanje, osim ako su obuhvaćeni odstupanjima koje su države članice utvrdile u svojim godišnjim planovima ribolova.

Radi usklađenosti Unije s njezinim međunarodnim obvezama u okviru Konvencije ICCAT-a, Delegiranim uredbom (EU) 2015/98<sup>6</sup> predviđena su odstupanja od obveze iskrčavanja za plavoperajnu tunu, kako je predviđeno člankom 15. Osnovne uredbe. Ovom se Uredbom stoga uspostavlja plan upravljanja plavoperajnom tunom koji ne obuhvaća obveze odbacivanja i puštanja jer se primjenjuju odredbe Delegirane uredbe (EU) 2015/98.

- Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Na plavoperajnu tunu u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru primjenjuju se sljedeći propisi:

- plan oporavka plavoperajne tune uspostavljen Uredbom (EU) 2016/1627<sup>7</sup>,
- tehničke mjere iz članka 9. stavka 4. i Priloga III. Uredbe (EU) 2019/1241<sup>8</sup> i članka 8. točke 6. podtočke 1. Priloga II. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006<sup>9</sup>,
- članak 43. Uredbe (EU) 2017/2107<sup>10</sup>,
- članak 4. točke (a), (b) i (c) Uredbe Vijeća (EZ) br. 1936/2001<sup>11</sup>, i
- članak 53. Uredbe (EU) 2019/833<sup>12</sup>.

Tijekom pregovora Unija je zauzela stajalište koje je u skladu s ciljevima iz članka. 2 stavka 2., članka 28. stavaka 1. i 2. te članaka 29. i 33. Osnovne uredbe.

<sup>6</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/98 od 18. studenoga 2014. o provedbi međunarodnih obveza Unije iz članka 15. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, na temelju Međunarodne konvencije o očuvanju atlantskih tuna i Konvencije o budućoj višestranoj suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika (SL L 16, 23.1.2015., p. 23.).

<sup>7</sup> Uredba (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o višegodišnjem planu oporavka plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 302/2009 (SL L 252, 16.9.2016., str. 1.).

<sup>8</sup> Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjer, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 2019/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198 25.7.2019., str. 105.).

<sup>9</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1967/2006 od 21. prosinca 2006. o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2847/93 te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1624/94 (SL L 36, 8.2.2007., str. 6.).

<sup>10</sup> Uredba (EU) 2017/2107 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2017. o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007 (SL L 315, 30.11.2017., str. 1.).

<sup>11</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1936/2001 od 27. rujna 2001. o utvrđivanju mjera nadzora ribolova određenih stokova vrlo migratoričnih riba (SL L 263, 3.10.2001., str. 1.).

<sup>12</sup> Uredba (EU) 2019/833 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o utvrđivanju mjera očuvanja i provedbe koje se primjenjuju na regulatornom području Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika, izmjeni uredbe (EU) 2016/1627 i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 2115/2005 i (EZ) br. 1386/2007 (SL L 141, 28.5.2019., str. 1.).

Preporukom ICCAT-a 18-02, koja se prenosi ovom Uredbom, predviđen je plan upravljanja, koji je fleksibilniji od postojećih pravila o oporavku, no sadržava određene preciznije ili restriktivnije mjere, kao što je kontrola uzgajališta. Glavne razlike mogu se sažeti kako slijedi:

- (a) sezona ribolova: ovom Uredbom predviđena je 10 dana dulja sezona ribolova za plivarice od one iz Uredbe (EU) 2016/1627, osim ako države članice u svojim godišnjim planovima ribolova utvrde drukčije;
- (b) ograničenja za usputni ulov: ovom Uredbom ograničenja za usputni ulov povećana su na 20 %, u odnosu na ograničenje od 5 % iz Uredbe (EU) 2016/1627;
- (c) ribolovni kapacitet: ovom Uredbom predviđen je ribolovni kapacitet do 20 % više plivarica (referentno razdoblje: 2018.) u odnosu na onaj iz Uredbe (EU) 2016/1627 te nova sektorska kvota za artizanalni ribolov na Azorima, Madeiri i Kanarskim otocima;
- (d) uzgojni kapacitet: ovom Uredbom u uzgajalištima bi potencijalno moglo biti 7 % više ribe;
- (e) prebacivanje unutar uzgajališta i nasumične kontrole: pojačan je sustav kontrole za plavoperajnu tunu u pogledu praćenja žive ribe u uzgajalištima. To se provodi nasumičnim kontrolama temeljenima na analizi rizika i procjenom prenošenja primjenom stereoskopskih kamera.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Plan je dosljedan s drugim politikama Unije.

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

- **Pravna osnova**

Prijedlog se temelji na članku 43. stavku 2. UFEU-a jer se njime utvrđuju odredbe za postizanje ciljeva zajedničke ribarstvene politike.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije (članak 3. stavak 1. točka (d) UFEU-a). Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Prijedlogom se osigurava da pravo Unije, s obzirom na upravljanje ribolovom plavoperajne tune, a posebno sva pravila i obveze iz plana upravljanja koji je odobrio ICCAT, budu u skladu s međunarodnim obvezama Unije i da Unija poštuje odluke koje donose regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u kojima je Unija ugovorna stranka. Prenošenje iz ovog Prijedloga ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje želenog cilja.

- **Odabir instrumenta**

Odabrani instrument je uredba Europskog parlamenta i Vijeća.

### **3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA**

- ***Ex post* evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije relevantno.

- **Savjetovanja s dionicima**

Na sastancima radnih skupina u Vijeću 25. i 26. listopada 2018. provedena su savjetovanja s upravama država članica te je COREPER 31. listopada 2018. odobrio stajalište koje je Unija trebala zauzeti na godišnjem sastanku ICCAT-a od 12. do 19. studenoga 2018. kad se pod vodstvom Unije donosila Preporuka 18-02.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

Riječ je o prijenosu preporuke ICCAT-a prema znanstvenom savjetu SCRS-a.

- **Procjena učinka**

Nije relevantno. Prijenos preporuke izravno se primjenjuje na države članice.

- **Primjerenost propisa i pojednostavljivanje**

Prijedlog nije povezan s REFIT-om.

- **Temeljna prava**

Prijedlog nema posljedica za zaštitu temeljnih prava građana.

### **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Prijedlog ne utječe na proračun.

### **5. OSTALI DIJELOVI**

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije relevantno.

- **Dokumenti s obrazloženjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga**

(a) Prijenos osnove za utvrđivanje ribolovnih mogućnosti za 2019. i 2020.

Raspodjela ribolovnih mogućnosti za plavoperajnu tunu za 2018., 2019. i 2020. dogovorena je na 25. redovnom sastanku ICCAT-a. Tablica u kojoj su predstavljene te informacije uvrštena je u stavak 5. ICCAT-ove Preporuke 17-07<sup>13</sup>. Međutim, više ugovornih stranaka Konvencije izrazilo je nezadovoljstvo kvotama koje su im dodijeljene i zatražilo da im se odobri pristup i korištenje ICCAT-ovim nedodijeljenim pričuvama tj. kvotama. Stoga se na sastanku ICCAT-ova pododbora 2 održanom u Madridu u ožujku 2018. raspravljalo o mogućnosti prilagodbe kvote za plavoperajnu tunu za 2019. i 2020. korištenjem nedodijeljenih

<sup>13</sup> Preporuka ICCAT-a 17-07 o izmjeni preporuke 14-04 o plavoperajnoj tuni u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru (na snazi od lipnja 2018.).

pričuva. Ugovorne stranke Konvencije usuglasile su se da bi se prilagodbom kvota prvenstveno trebale zadovoljiti potrebe artizanalnih flota specifičnih arhipelaga u Grčkoj (Jonski otoci), Španjolskoj (Kanarski otoci) i Portugalu (Azori i Madeira). Kao glavni rezultat sastanka, udio Unije za 2019., koji je izvorno bio utvrđen na 17 536 tona, povećan je za 87 tona pričuva koje se moraju iskoristiti za artizanski ribolov te ukupna kvota Unije za 2019. iznosi 17 623 tona. Ta je kvota predviđena Preporukom 18-02 i provedena u pravu Unije Uredbom Vijeća (EU) 2019/124<sup>14</sup> o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti država članica.

(b) Provedbene ovlasti

ICCAT-ova pravila koja se primjenjuju na ribolov žive plavoperajne tune (radnje povezane s ulovom, prebacivanjem, prijevozom, stavljanjem u kaveze, uzgojem, izlovom i prenošenjem) izrazito su dinamična. Kontinuirano se razvijaju nove tehnologije za kontrolu i upravljanje ribolovom (npr. stereoskopske kamere ili alternativne metode) koje države članice trebaju ujednačeno primjenjivati. Slično tomu trebalo bi, prema potrebi, izraditi operativne postupke kako bi se državama članicama pomoglo u pridržavanju ICCAT-ovih pravila iz ove Uredbe.

Stoga je za članak 7. o prenošenju i odjeljke 6. i 7. koji se odnose na prebacivanje i stavljanje u kaveze potrebno donijeti provedbene akte.

(c) Delegirane ovlasti

U članku 65. ove Uredbe navodi se detaljan popis slučajeva u kojima se zahtijevaju delegirane ovlasti zbog čestih izmjena preporuka ICCAT-a. Glavni čimbenici kojima bi se mogli objasniti slučajevi u kojima se zahtijevaju delegirane ovlasti mogli bi se sažeti kako slijedi:

- SCRS izrađuje postupak za evaluaciju strategija upravljanja kako bi se mogli evaluirati različiti postupci upravljanja ribarstvom koji su otporni na glavne izvore nesigurnosti u pogledu stoka plavoperajne tune. Očekuje se da će taj postupak evaluacije kratkoročno (tj. 2020.–2021.) dovesti do optimalnih procedura upravljanja. Stoga se, budući da plan upravljanja plavoperajnom tunom ima privremeni cilj upravljanja koji bi ICCAT već 2020. trebao preispitati, uvode delegirane ovlasti kako bi se plan brzo proveo u pravu Unije;
- Uredbom (EU) 2016/1627 o planu oporavka plavoperajne tune u istočnom Atlantiku nisu predviđene delegirane ovlasti za izmјenu plana u skladu s godišnjim odlukama ICCAT-a. To je 2018. dovelo do kritičnog stanja jer se Preporuka 18-02 nije mogla prenijeti u skladu s delegiranim ovlastima te su određene države članice od Komisije zatražile da je provede aktom suzakonodavaca za ribolovnu sezonu u lipnju 2019. Ovom se Uredbom utvrđuju delegirane ovlasti za pravodobnu provedbu budućih izmjena plana oporavka plavoperajne tune, čime se flota Unije dovodi u ravnopravan položaj s flotama trećih zemalja.

<sup>14</sup>

Uredba Vijeća (EU) 2019/124 od 30. siječnja 2019. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2019. za određene ribljе stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 29, 31.1.2019., str. 1.).

Prijedlog

## UREDJE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru, izmjeni uredbi (EZ) br. 1936/2001, (EU) 2017/2107 i (EU) 2019/833 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) 2016/1627**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrta zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora<sup>15</sup>,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>16</sup>,

budući da:

- (1) Cilj je zajedničke ribarstvene politike, kako je utvrđen u Uredbi (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>17</sup>, osigurati iskorištavanje morskih bioloških resursa koje omogućuje gospodarsku, okolišnu i socijalnu održivost.
- (2) Odlukom Vijeća 98/392/EZ<sup>18</sup> Unija je odobrila Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravu mora i Sporazum o primjeni odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim naseljima i stokovima vrlo migratornih vrsta, koji sadržavaju načela i pravila za očuvanje i upravljanje živim morskim resursima. U okviru svojih širih međunarodnih obveza Unija sudjeluje u naporima koji se poduzimaju u međunarodnim vodama radi očuvanja ribljih stokova.
- (3) Unija je stranka Međunarodne konvencije o očuvanju atlantskih tuna<sup>19</sup> („Konvencija”).
- (4) Na svojem 21. posebnom sastanku 2018. Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna („ICCAT”), osnovana Konvencijom, donijela je Preporuku 18-02 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru („plan upravljanja”). Taj se plan temelji na savjetu ICCAT-ova

<sup>15</sup> SL C [izvješće još ne postoji, , str. .

<sup>16</sup> Stajalište Europskog parlamenta od [još nije doneseno ni objavljeno] i odluka Vijeća od [još nije donesena ni objavljena].

<sup>17</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str 22.).

<sup>18</sup> Odluka Vijeća 98/392/EZ od 23. ožujka 1998. o sklapanju Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. i Sporazuma o primjeni njezinog dijela XI. od 28. srpnja 1994. od strane Europske zajednice (SL L 179, 23.6.1998., str. 1.).

<sup>19</sup> Međunarodna konvencija o očuvanju atlantskih tuna (SL L 162, 18.6.1986., str. 34.).

Stalnog odbora za istraživanje i statistiku („SCRS“) prema kojem bi ICCAT trebao uspostaviti višegodišnji plan upravljanja tim stokom 2018. jer se čini da trenutačno stanje stoka više ne zahtijeva hitne mjere uvedene u okviru plana oporavka plavoperajne tune (na temelju Preporuke 17-17 o izmjeni Preporuke 14-04).

- (5) Preporukom 18-02 stavlja se izvan snage Preporuka 17-07 o izmjeni Preporuke 14-04, kojom je uspostavljen plan oporavka plavoperajne tune, a provedena je u pravu Unije Uredbom (EU) 2016/1627<sup>20</sup>.
- (6) Ovom bi Uredbom trebalo, u cijelosti ili djelomično, prema potrebi, provesti sljedeće preporuke ICCAT-a: 06-07<sup>21</sup>, 18-10<sup>22</sup>, 96-14<sup>23</sup>, 13-13<sup>24</sup> i 16-15<sup>25</sup>.
- (7) Stajališta Unije u regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom trebaju se temeljiti na najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima kako bi se osiguralo da se ribarstvenim resursima upravlja u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike, posebno u skladu s ciljem postupnog obnavljanja i održavanja populacija ribljih stokova iznad razina biomase koje omogućuju postizanje najvišeg održivog prinosa (MSY), i s ciljem omogućivanja uvjeta za gospodarski isplativ i konkurentan ribolov, prerađivačku industriju i aktivnosti na obali koje su povezane s ribolovom. Prema izvješću SCRS-a iz 2018.<sup>26</sup> ulovi plavoperajne tune uz stopu ribolovne smrtnosti od  $F_{0.1}$  u skladu su ribolovnom smrtnošću koja omogućuje postizanje najvišeg održivog prinosa ( $F_{msy}$ ). Smatra se da je biomasa stoka na razini koja omogućuje postizanje MSY-ja.  $B_{0.1}$  je iznad te razine u slučajevima srednjeg i niskog novačenja, a ispod te razine u slučajevima visokog novačenja.
- (8) Planom upravljanja u obzir se uzimaju posebnosti različitih vrsta alata i ribolovnih tehniku. Pri provedbi plana upravljanja Unija i države članice trebale bi nastojati promicati aktivnosti obalnog ribolova i upotrebu selektivnih ribolovnih alata i tehnika sa smanjenim utjecajem na okoliš te alata i tehnika koji se upotrebljavaju u tradicionalnom i artizanalnom ribolovu, čime se doprinosi primjerenom životnom standardu lokalnih gospodarstava.
- (9) Kako bi se osigurala usklađenost sa zajedničkom ribarstvenom politikom, donesen je propis Unije za uspostavu sustava za kontrolu, inspekciju i izvršenje, koji obuhvaća suzbijanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog (NNN) ribolova. Konkretno, Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009<sup>27</sup> uspostavljen je sustav Unije za kontrolu, inspekciju i izvršenje s globalnim i integriranim pristupom kako bi se osiguralo poštovanje svih pravila zajedničke ribarstvene politike. Provedbenom uredbom

<sup>20</sup> Uredba (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o višegodišnjem planu oporavka plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 302/2009 (SL L 252, 16.9.2016., str. 1.).

<sup>21</sup> Preporuka ICCAT-a 06-07 o uzgoju plavoperajne tune.

<sup>22</sup> Preporuka ICCAT-a o minimalnom standardu za sustav praćenja plovila na području Konvencije ICCAT-a.

<sup>23</sup> Preporuka ICCAT-a o usklađenosti ribolova plavoperajne tune i sjevernoatlantskog igluna.

<sup>24</sup> Preporuka ICCAT-a o uspostavi ICCAT-ova registra plovila duljine preko svega 20 metara ili više koja imaju odobrenje za ribolov na području Konvencije.

<sup>25</sup> Preporuka ICCAT-a o prekrcaju.

<sup>26</sup> Izvješće SCRS-a, Madrid, 1.–5. listopada 2018.

<sup>27</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

Komisije (EU) br. 404/2011<sup>28</sup> utvrđena su detaljna pravila za provedbu Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008<sup>29</sup> uspostavljen je sustav Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje. U tim su uredbama već sadržane odredbe o povlasticama i odobrenjima za ribolov i odredena pravila o sustavima praćenja plovila (VMS) koja obuhvaćaju više mjera utvrđenih u Preporuci ICCAT-a 18-02. Stoga te odredbe nije potrebno uključiti u ovu Uredbu.

- (10) Uredbom (EU) br. 1380/2013 utvrđen je pojam minimalne referentne veličine za očuvanje. Kako bi se osigurala dosljednost, minimalna veličina kako je definira ICCAT trebala bi se prenijeti u pravo Unije kao minimalna referentna veličina za očuvanje.
- (11) Prema Preporuci ICCAT-a 18-02 ulovi plavoperajne tune koji su ispod minimalne referentne veličine za očuvanje moraju se odbaciti, a isto se vrijedi i za ulove plavoperajne tune koji premašuju ograničenja usputnog ulova utvrđena u godišnjim planovima ribolova. Radi usklađenosti Unije s njezinim međunarodnim obvezama u okviru ICCAT-a, člankom 4. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/98<sup>30</sup> predviđena su odstupanja od obveze iskrcavanja za plavoperajnu tunu iz članka 15. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Delegiranim uredbom (EU) 2015/98 provedene su određene odredbe iz Preporuke ICCAT-a 18-02 o utvrđivanju obveze odbacivanja plavoperajne tune s plovila koja su premašila kvotu koja im je dodijeljena ili najvišu dopuštenu razinu usputnih ulova. Područje primjene te delegirane uredbe obuhvaća plovila za rekreacijski ribolov. Stoga ovom Uredbom nije potrebno obuhvatiti te obveze odbacivanja i puštanja te se njome ne dovode u pitanje odgovarajuće odredbe Delegirane uredbe (EU) 2015/98.
- (12) Na godišnjem sastanku 2018. ugovorne stranke Konvencije prepoznale su potrebu za jačanjem kontrola za određene radnje povezane s plavoperajnom tunom. Stoga je na godišnjem sastanku 2018. dogovoren da bi ugovorne stranke Konvencije koje su nadležne za uzgajališta trebale osigurati potpunu sljedivost stavljanja u kaveza te provoditi nasumične kontrole na temelju analiza rizika.
- (13) Uredbom (EU) br. 640/2010 predviđen je elektronički dokument o ulovu za plavoperajnu tunu („eBCD”), čime se provodi Preporuka ICCAT-a 09-11 o izmjeni Preporuke 08-12. Preporuke 17-09 i 11-20 o primjeni eBCD-a nedavno su stavljenе izvan snage preporukama 18-12 i 18-13. Stoga je Uredba (EU) br. 640/2010 zastarjela i Komisija planira donijeti novu uredbu o provedbi najnovijih pravila ICCAT-a o eBCD-u. Stoga se u ovoj Uredbi ne bi smjelo upućivati na Uredbu (EU) br. 640/2010, već općenitije na program dokumentiranja ulova iz preporuka ICCAT-a.
- (14) S obzirom na to da ugovorne stranke ICCAT-a često mijenjaju određene preporuke ICCAT-a i da će se takva praksa vjerojatno nastaviti u budućnosti, radi brze provedbe

<sup>28</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 404/2011 od 8. travnja 2011. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike (SL L 112, 30.4.2011., str. 1.).

<sup>29</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).

<sup>30</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/98 od 18. studenoga 2014. o provedbi međunarodnih obveza Unije iz članka 15. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, na temelju Međunarodne konvencije o očuvanju atlantskih tuna i Konvencije o budućoj višestranoj suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika (SL L 16, 23.1.2015., p. 23.).

u pravu Unije budućih preporuka ICCAT-a o izmjeni ili dopuni ICCAT-ova plana upravljanja, ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije trebalo bi delegirati Komisiji u odnosu na sljedeća pitanja: rokove za postizanje ciljane ribolovne smrtnosti nužne za održavanje biomase stoka na razinama koje su u skladu s MSY-jem; rokove za dostavu informacija; razdoblja ribolovnih sezona; minimalne referentne veličine za očuvanje; postotke i parametre, informacije koje treba dostaviti Komisiji; zadaće nacionalnih i regionalnih promatrača; razloge za odbijanje izdavanja odobrenja za prebacivanje ribe te razloge za zapljenu ulova i izdavanje naloga za puštanje ribe. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.<sup>31</sup>. Osobito, s ciljem osiguravanja ravноправног судjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente u isto vrijeme kad i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

- (15) Komisija na godišnjim sastancima ICCAT-a zastupa Uniju i prihvaca određen broj strogo tehničkih preporuka ICCAT-a, koje su povezane primjerice s ograničenjem kapaciteta, zahtjevima koji se odnose na očevidnik, obrascima izvješća o ulovu, deklaracijama o prekrcaju i prebacivanju, minimalnim informacijama za odobrenja za ribolov, minimalnim brojem ribolovnih plovila povezanih s ICCAT-ovim programom zajedničkog međunarodnog inspekcijskog nadzora, specifikacijama o inspekciji i programu promatrača, standardima koji se primjenjuju na videozapise, protokolima puštanja, standardima za postupanje s mrtvom ribom, deklaracijama o stavljanju u kaveze ili standardima sustava za praćenje plovila, koji se provode prilozima od I. do XV. ove Uredbe. Komisija bi trebala imati ovlasti za donošenje delegiranog akta o izmjeni ili dopuni priloga od I. do XV. u skladu s izmijenjenim ili dopunjениm preporukama ICCAT-a. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.<sup>32</sup>. Osobito, s ciljem osiguravanja ravноправnog судjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente u isto vrijeme kad i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.
- (16) Preporuke ICCAT-a kojima se uređuje ribolov plavoperajne tune (radnje povezane s ulovom, prebacivanjem, prijevozom, stavljanjem u kaveze, uzgojem, izlovom i prenošenjem) izrazito su dinamične. Kontinuirano se razvijaju nove tehnologije za kontrolu i upravljanje ribolovom (npr. stereoskopske kamere ili alternativne metode) koje države članice trebaju ujednačeno primjenjivati. Slično tomu trebalo bi, prema potrebi, izraditi operativne postupke kako bi se državama članicama pomoglo u pridržavanju ICCAT-ovih pravila iz ove Uredbe. Radi osiguranja ujednačenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji u pogledu detaljnih pravila za prenošenje žive plavoperajne tune, prebacivanja i stavljanja u

---

<sup>31</sup>

SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

<sup>32</sup>

SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

kaveze. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>33</sup>.

- (17) Delegiranim i provedbenim aktima koji su predviđeni ovom Uredbom ne dovodi se u pitanje provedba budućih preporuka ICCAT-a u pravu Unije putem redovnog zakonodavnog postupka.
- (18) Budući da će se ovom Uredbom uvesti novi sveobuhvatni plan upravljanja plavoperajnom tunom, trebalo bi izbrisati odredbe o plavoperajnoj tuni iz uredaba (EU) 2017/2107<sup>34</sup> i (EU) 2019/833<sup>35</sup>. Dio članka 43. Uredbe (EU) 2017/2107 koji se odnosi na sredozemnog igluna uvršten je u Uredbu (EU) 2019/1154<sup>36</sup>. Trebalо bi izbrisati i neke odredbe Uredbe (EZ) br. 1936/2001<sup>37</sup>. Uredbe (EU) 2017/2107, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 2019/833 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,
- (19) Preporukom ICCAT-a 18-02 stavljena je izvan snage Preporuka ICCAT-a 17-07 jer stanje stoka više nije zahtijevalo hitne mjere predviđene planom oporavka plavoperajne tune koji je uspostavljen tom preporukom. Stoga je potrebno staviti izvan snage Uredbu (EZ) 2016/1627 kojom je proveden taj plan oporavka,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

## POGLAVLJE I. OPĆE ODREDBE

### *Članak 1. Predmet*

Ovom Uredbom utvrđuju se općenita pravila za ujednačenu i djelotvornu Unijinu provedbu višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom (*Thunnus thynnus*) u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru, kako ga je donijela Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna („ICCAT”).

### *Članak 2. Područje primjene*

Ova Uredba primjenjuje se na:

- (a) ribarska plovila Unije i plovila Unije za rekreativski ribolov koja:
  - love plavoperajnu tunu na području Konvencije; i

---

<sup>33</sup> Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

<sup>34</sup> Uredba (EU) 2017/2107 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2017. o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007 (SL L 315, 30.11.2017., str. 1.).

<sup>35</sup> Uredba (EU) 2019/833 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o utvrđivanju mjera očuvanja i provedbe koje se primjenjuju na regulatornom području Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika, izmjeni Uredbe (EU) 2016/1627 i stavljaju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 2115/2005 i (EZ) br. 1386/2007 (SL L 141, 28.5.2019., str. 1.).

<sup>36</sup> Uredba (EU) 2019/1154 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o višegodišnjem planu oporavka sredozemnog igluna i izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 i Uredbe (EU) 2017/2107 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 188, 12.7.2019., str. 1.).

<sup>37</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1936/2001 od 27. rujna 2001. o utvrđivanju mjera nadzora ribolova određenih stokova vrlo migratornih riba (SL L 263, 3.10.2001., str. 1.).

- prekrcavaju ili zadržavaju na plovilu, i izvan područja Konvencije, plavoperajnu tunu ulovljenu na području Konvencije;
- (b) uzgajališta Unije;
- (c) ribarska plovila trećih zemalja i plovila trećih zemalja za rekreativski ribolov koja djeluju u vodama Unije i love plavoperajnu tunu na području Konvencije;
- (d) plovila trećih zemalja koja prolaze inspekcijski pregled u lukama država članica i drže na plovilu plavoperajnu tunu ulovljenu na području Konvencije ili proizvode ribarstva podrijetlom od plavoperajne tune ulovljene u vodama Unije, a koji prethodno nisu bili iskrcani ili prekrcani u lukama.

*Članak 3.*  
***Cilj***

Cilj je ove Uredbe održati biomasu plavoperajne tune iznad razina koje omogućuju postizanje najvišeg održivog prinosa (MSY).

*Članak 4.*  
***Suodnos s drugim propisima Unije***

Osim ako u ovoj Uredbi nije drukčije navedeno, odredbama ove Uredbe ne dovode se u pitanje drugi akti Unije kojima se uređuje sektor ribarstva, posebno:

- (1) Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009<sup>38</sup> o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike;
- (2) Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008<sup>39</sup> o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje;
- (3) Uredba (EU) 2017/2403<sup>40</sup> Europskog parlamenta i Vijeća o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama;
- (4) Uredba (EU) 2017/2107<sup>41</sup> Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2017. o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT).

*Članak 5.*  
***Definicije***

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (1) „ICCAT” znači Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna;
- (2) „Konvencija” znači Međunarodna konvencija o očuvanju atlantskih tuna<sup>42</sup>;
- (3) „ribarsko plovilo” znači svako motorno plovilo koje se upotrebljava u svrhu komercijalnog iskorištavanja resursa plavoperajne tune, uključujući ulovna plovila, plovila za preradu ribe, dodatna plovila, plovila za tegalj, plovila koja se bave

---

<sup>38</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>39</sup> SL L 286, 29.10.2008., str. 1.

<sup>40</sup> SL L 347, 28.12.2017., str. 81.

<sup>41</sup> SL L 315, 30.11.2017., str. 1.

<sup>42</sup> Međunarodna konvencija o očuvanju atlantskih tuna (SL L 162, 18.6.1986., str. 34.).

prekrcajem i transportna plovila opremljena za prijevoz proizvoda od tune te pomoćna plovila, uz iznimku kontejnerskih plovila;

- (4) „živa plavoperajna tuna” znači plavoperajna tuna koja se čuva živa tijekom određenog razdoblja u zamci ili se živa prebacuje u uzgajališni objekt, stavlja u kaveze, uzgaja i konačno lovi ili pušta;
- (5) „SCRS” znači ICCAT-ov Stalni odbor za istraživanje i statistiku;
- (6) „rekreacijski ribolov” znači nekomercijalne ribolovne aktivnosti kojima se morski biološki resursi iskorištavaju u svrhe rekreativne, turizma ili sporta;
- (7) „plovilo za tegalj” znači svako plovilo koje se upotrebljava za tegljenje kaveza;
- (8) „plovilo za preradu” znači plovilo na kojem se proizvodi ribarstva prije pakiranja obrađuju na jedan ili više sljedećih načina: filetiranje ili rezanje na komade, zamrzavanje i/ili preradijanje;
- (9) „pomoćno plovilo” znači svako plovilo koje se upotrebljava za prijevoz mrtve plavoperajne tune (neprerađene) iz transportnog/uzgojnog kaveza, mreže plivarice ili zamke u određenu luku i/ili na plovilo za preradu;
- (10) „zamka” znači alat pričvršćen za dno koji obično sadržava mrežu koja vodi plavoperajnu tunu u ogradieni prostor ili niz ogradienih prostora u kojima se ona čuva prije izlova ili uzgoja;
- (11) „okružujuća mreža plivarica” znači svaka okružujuća mreža čije se dno stišće s pomoću užeta za zatvaranje mreže koje prolazi kroz niz obruča postavljenih na olovnju i koje omogućuje da se mreža stisne i zatvoriti;
- (12) „stavljanje u kaveze” znači premještanje žive plavoperajne tune u kaveze u uzgajalištima i kasnije hranjenje s ciljem njihova tovljenja i povećanja ukupne biomase;
- (13) „ulovno plovilo” znači plovilo koje se upotrebljava u svrhu komercijalnog ulova resursa plavoperajne tune;
- (14) „uzgajalište” znači morsko područje koje je jasno definirano geografskim koordinatama, a upotrebljava se za tov ili uzgoj plavoperajne tune ulovljene zamkama i/ili plivaricama. Uzgajalište može imati više uzgajališnih lokacija, od kojih je svaka definirana geografskim koordinatama s jasno određenom geografskom dužinom i širinom za svaku točku poligona;
- (15) „uzgoj” ili „tov” znači stavljanje plavoperajne tune u kaveze u uzgajalištima i kasnije hranjenje s ciljem njihova tovljenja i povećanja ukupne biomase;
- (16) „izlov” znači usmrćivanje plavoperajne tune u uzgajalištima ili zamkama;
- (17) „stereoskopska kamera” znači kamera s dvjema lećama ili više njih, koja ima odvojeni senzor slike ili kadar za svaku leću što omogućuje bilježenje trodimenzionalnih slika za potrebe mjerena duljine ribe;
- (18) „plovilo za mali obalni ribolov” znači ulovno plovilo koje posjeduje najmanje tri od sljedećih pet značajki:
  - (a) duljina preko svega < 12m;
  - (b) plovilo obavlja ribolov isključivo u vodama pod jurisdikcijom države članice zastave;
  - (c) izlasci u ribolov traju kraće od 24 sata;

- (d) posada broji najviše četiri člana; ili
  - (e) plovilo obavlja ribolov primjenom selektivnih tehnika sa smanjenim utjecajem na okoliš;
- (19) „zajednička ribolovna radnja” znači svaka radnja u kojoj sudjeluju dvije ili više plivarica pri čemu se ulov jedne plivarice pripisuje jednoj ili više drugih plivarica prema prethodno dogovorenom ključem za raspodjelu;
- (20) „aktivni ribolov” znači, za svako ulovno plovilo, ciljani ribolov plavoperajne tune tijekom određene ribolovne sezone;
- (21) „BCD” znači dokument o ulovu plavoperajne tune;
- (22) „eBCD” znači elektronički dokument o ulovu plavoperajne tune;
- (23) „područje Konvencije” znači geografsko područje definirano u članku 1. Konvencije;
- (24) „prekrcaj” znači pretovar svih proizvoda ribarstva ili nekog njihova dijela s jednog ribarskog plovila na drugo ribarsko plovilo; Međutim, istovar mrtve plavoperajne tune iz mreža plivarica, zamki ili plovila za tegalj na pomoćno plovilo ne smatra se prekrcajem;
- (25) „kontrolno prebacivanje” znači svako dodatno prebacivanje na zahtjev subjekata u ribolovu/uzgoju ili kontrolnih tijela u svrhu provjere broja ribe koja se prebacuje;
- (26) „kontrolna kamera” znači stereoskopska kamera i/ili konvencionalna videokamera za potrebe kontrola predviđenih u ovoj Uredbi;
- (27) „ugovorna stranka Konvencije” znači ugovorna stranka Konvencije i neugovorna surađujuća stranka, ribarski ili drugi subjekt;
- (28) „veliko plovilo za pelagijski ribolov parangalom” znači plovilo za pelagijski ribolov parangalom čija duljina preko svega iznosi više od 24 metra;
- (29) „prebacivanje” znači svako prebacivanje:
  - (a) žive plavoperajne tune iz mreže ulovnog plovila u transportni kavez;
  - (b) žive plavoperajne tune iz jednog transportnog kaveza u drugi;
  - (c) kaveza s plavoperajnom tunom s jednog plovila za tegalj na drugo;
  - (d) žive plavoperajne tune iz jednog uzgajališta u drugo ili iz kaveza u kavez unutar istog uzgajališta;
  - (e) žive plavoperajne tune iz zamke u transportni kavez, neovisno o prisutnosti plovila za tegalj;
- (30) „subjekt” znači fizička ili pravna osoba koja upravlja poduzećem ili u vlasništvu ima poduzeće koje obavlja bilo koju aktivnost povezanu s bilo kojom fazom proizvodnje, prerade, stavljanja na tržište, distribucije i maloprodaje proizvoda ribarstva i akvakulture;
- (31) „skupina ribolovnog alata” znači skupina ribarskih plovila koja upotrebljava isti alat, za koji je dodijeljena kvota za skupinu;
- (32) „ribolovni napor” znači umnožak kapaciteta i aktivnosti ribarskog plovila radi mjerjenja intenziteta ribolovnih radnji. Ta mjera ovisi o vrsti alata. Za ribolov parangalom mjeri se u broju udica ili udicama po satu. Za plivarice se mjeri u danima po plovilu (trajanje ribolova i traženja);

- (33) „nadležna država članica” znači država članica zastave ili država članica pod čijom se jurisdikcijom nalazi dotično uzgajalište ili zamka.

## POGLAVLJE II. MJERE UPRAVLJANJA

### *Članak 6.*

#### *Uvjeti povezani s mjerama upravljanja ribarstvom*

- (1) Svaka država članica poduzima potrebne mјere kako bi osigurala da ribolovni napor njezinih ulovnih plovila i zamki bude razmјeren ribolovnim mogućnostima za plavoperajnu tunu koje su na raspolaganju toj državi članici u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru. Mјere koje su donijele države članice obuhvaćaju pojedinačne kvote za njihova ulovna plovila dulja od 24 m koja su uvrštena na popis plovila s odobrenjem iz članka 25.
- (2) Kad se procijeni da je pojedinačna kvota plovila iscrpljena u skladu s člankom 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. država članica od ulovnih plovila zahtijeva da se odmah upute u luku koju je ona odredila.
- (3) U ribolovu plavoperajne tune zakupljivanje nije dopušteno.

### *Članak 7.*

#### *Prenošenje neizlovljene žive plavoperajne tune*

- (1) Prenošenje neiskorištenih kvota i neizlovljene žive plavoperajne tune nije dopušteno.
- (2) Odstupajući od stavka 1. prenošenje neizlovljene žive plavoperajne tune može se dopustiti ako se razvije pojačani sustav kontrole i Komisija o njemu obavijesti Tajništvo ICCAT-a. Taj sustav sastavni je dio inspekcijskog plana države članice iz članka 13. te obuhvaća barem mјere iz članka 26. stavka 3. i članka 52.
- (3) Prije početka ribolovne sezone države članice koje su nadležne za uzgajališta osiguravaju sveobuhvatnu procjenu sve plavoperajne tune koja se prenosi nakon masovnog izlova u uzgajalištima pod njezinom jurisdikcijom. Stoga se sva plavoperajna tuna koja se prenosi iz ulovne godine u kojoj je obavljen masovan izlov u uzgajalištima prebacuje u druge kaveze uz primjenu sustava stereoskopskih kamera ili alternativnih metoda, pod uvjetom da one jamče jednaku razinu preciznosti i točnosti, u skladu s člankom 50. U svako doba osigurava se potpuno dokumentirana sljedivost. Prenošenje plavoperajne tune u godinama u kojima nije bilo izlova kontrolira se na godišnjoj osnovi primjenom istog postupka uzorkovanja na temelju procjene rizika.
- (4) Komisija može donijeti provedbene akte kojima se utvrđuju detaljna pravila za razvoj pojačanog sustava kontrole prenošenja žive plavoperajne tune. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 67.

### *Članak 8.*

#### *Prijenos kvote*

- (1) Prijenosi kvota između Unije i drugih ugovornih stranaka Konvencije provode se isključivo uz prethodno odobrenje dotičnih država članica i/ili ugovornih stranaka Konvencije. Komisija obavješćuje Tajništvo ICCAT-a o kvotama 48 sati prije prijenosa.

- (2) Dopušta se prijenos kvota unutar skupine ribolovnog alata, prijenos kvota za usputni ulov i pojedinačnih ribolovnih kvota svake države članice, pod uvjetom da dotična država članica o tom prijenosu unaprijed obavijesti Komisiju kako bi Komisija mogla obavijestiti Tajništvo ICCAT-a prije nego što prijenos stupi na snagu.

*Članak 9.*  
***Smanjenje kvote u slučaju prelova***

- (1) Ako države članice prelove kvote koje su im dodijeljene i to se stanje ne može ispraviti razmjenom kvota na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, primjenjuju se članci 37. i 105. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

*Članak 10.*  
***Godišnji planovi ribolova***

- (1) Svaka država članica koja ima kvotu za plavoperajnu dunu donosi godišnji plan ribolova. Taj plan mora uključivati najmanje sljedeće informacije:
- (a) kvote, uključujući kvote za usputni ulov, koje su dodijeljene svakoj skupini ribolovnog alata;
  - (b) prema potrebi, metodu primjenjenu na dodjelu kvota i upravljanje njima;
  - (c) mjere za osiguravanje poštovanja pojedinačnih kvota;
  - (d) ribolovne sezone za svaku kategoriju alata;
  - (e) informacije o određenim lukama;
  - (f) pravila o usputnom ulovu; i
  - (g) broj plovila duljih od 24 m, osim pridnenih povlačnih mreža (koća), i svih plivarica s odobrenjem za ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru.
- (2) Države članice mogu dodijeliti sektorske kvote plovilima za mali obalni ribolov koja imaju odobrenje za ribolov plavoperajne tune te tu raspodjelu uvrštavaju u svoje planove ribolova. U svoje planove praćenja, kontrole i inspekcije države članice uključuju i dodatne mjere za pomno praćenje iskorištenosti kvote te flote. Primjenom parametara iz stavka 1. države članice mogu odobrenja izdati različitom broju plovila kako bi u potpunosti iskoristila svoje ribolovne mogućnosti.
- (3) Portugal i Španjolska mogu dodijeliti sektorske kvote za brodove s mamcima koji djeluju u vodama Unije u arhipelazima Azora, Madeire i Kanarskih otoka. Sektorska kota uvrštava se u njihove godišnje planove ribolova, a u njihovim godišnjim planovima praćenja, kontrole i inspekcije jasno se utvrđuju dodatne mjere za praćenje njezine iskorištenosti.
- (4) Kad države članice dodjeljuju sektorske kvote u skladu sa stavkom 2. ili 3., ne primjenjuje se minimalan zahtjev od 5 tona za kvotu koji je definiran u trenutačno važećem aktu Unije o dodjeli ribolovnih mogućnosti.
- (5) Dotična država članica svaku izmjenu godišnjeg plana ribolova dostavlja Komisiji najmanje tri radna dana prije početka ribolovne aktivnosti na koju se izmjena odnosi. Komisija prosljeđuje izmjenu Tajništvu ICCAT-a najmanje jedan radni dan prije početka ribolovne aktivnosti na koju se izmjena odnosi.

*Članak 11.*  
***Raspodjela ribolovnih mogućnosti***

U skladu s člankom 17. Uredbe (EU) br. 1380/2013 pri raspodjeli ribolovnih mogućnosti koje su im na raspolaganju države članice primjenjuju transparentne i objektivne kriterije, uključujući one okolišne, društvene i gospodarske prirode, te nastoje pravedno raspodijeliti nacionalne kvote među različitim segmentima flote posebno uzimajući u obzir tradicionalni i artizanalni ribolov te pružati poticaje za ribarska plovila Unije koja upotrebljavaju selektivni ribolovni alat ili ribolovne tehnike sa smanjenim utjecajem na okoliš.

*Članak 12.*  
***Godišnji planovi upravljanja ribolovnim kapacitetom***

Svaka država članica koja ima kvotu za plavoperajnu dunu donosi godišnji plan upravljanja ribolovnim kapacitetom. U tom planu države članice prilagođavaju broj ribarskih plovila tako da osiguraju da ribolovni kapacitet bude u skladu s ribolovnim mogućnostima koje su dodijeljene ulovnim plovilima za relevantno razdoblje kvote. Države članice prilagođavaju ribolovni kapacitet primjenom parametara utvrđenih u važećem aktu Unije koji se odnosi na dodjelu ribolovnih mogućnosti. Prilagodba ribolovnog kapaciteta za plivarice ograničena je na razliku od najviše 20 % u odnosu na polazni ribolovni kapacitet iz 2018.

*Članak 13.*  
***Godišnji inspekcijski planovi***

Svaka država članica koja ima kvotu za plavoperajnu tunu donosi godišnji inspekcijski plan radi osiguravanja usklađenosti s ovom Uredbom. Svaka država članica Komisiji podnosi svoj plan. Ti planovi utvrđuju se u skladu s:

- (a) ciljevima, prioritetima i postupcima kao i referentnim mjerilima za inspekcijske aktivnosti utvrđenima u posebnom programu kontrole i inspekcije za plavoperajnu tunu uspostavljenom na temelju članka 95. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
- (b) nacionalnim akcijskim programom kontrole za plavoperajnu tunu uspostavljenim na temelju članka 46. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

*Članak 14.*  
***Godišnji planovi upravljanja uzgojem***

- (1) Svaka država članica koja ima kvotu za plavoperajnu dunu donosi godišnji plan upravljanja uzgojem.
- (2) U godišnjem planu upravljanja uzgojem svaka država članica osigurava da ukupni ulazni i uzgojni kapacitet budu razmjerni procijenjenoj količini plavoperajne tune raspoložive za uzgoj.
- (3) Države članice ograničavaju svoj kapacitet uzgoja tune u skladu s ukupnim uzgojnim kapacitetom upisanim u ICCAT-ov registar objekata za uzgoj plavoperajne tune ili onim koji je odobren i prijavljen ICCAT-u 2018.
- (4) Najveća ulazna količina ulovljene divlje plavoperajne tune koja se smije unijeti na uzgajališta države članice ne smije premašiti ulazne količine koje su uzgajališta te države članice ICCAT-u prijavila u „Registru objekata za uzgoj plavoperajne tune” 2005., 2006., 2007. ili 2008.

- (5) Ako pojedina država članica treba povećati najveću ulaznu količinu ulovljene divlje plavoperajne tune koja se smije unijeti na jedno ili nekoliko uzgajališta tuna, navedeno povećanje mora biti razmjerno ribolovnim mogućnostima koje su dodijeljene toj državi članici, uključujući uvoz žive plavoperajne tune.
- (6) Države članice nadležne za uzgajališta osiguravaju da znanstvenici kojima je SCRS povjerio zadaču utvrđivanja stopa rasta tijekom razdoblja tova imaju pristup uzgajalištima i pomoći u obavljanju njihovih dužnosti.

*Članak 15.*  
**Dostavljanje godišnjih planova**

- (1) Svake godine do 31. siječnja svaka država članica koja ima kvotu za plavoperajnu tunu Komisiji dostavlja sljedeće planove:
  - (a) godišnji plan ribolova za ulovna plovila i zamke kojima se lovi plavoperajna tuna u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru, utvrđen u skladu s člankom 10.;
  - (b) godišnji plan upravljanja ribolovnim kapacitetom donesen u skladu s člankom 12.;
  - (c) godišnji inspekcijski plan donesen u skladu s člankom 13.; i
  - (d) godišnji plan upravljanja uzgojem donesen u skladu s člankom 14.
- (2) Komisija prikuplja planove iz stavka 1. i upotrebljava ih za izradu godišnjeg plana Unije. Komisija Tajništvu ICCAT-a dostavlja plan Unije do 15. veljače svake godine na raspravu i odobrenje.
- (3) Ako država članica ne podnese neki od planova iz stavka 1. Komisiji u roku ili ako Komisija utvrdi ozbiljnu neusklađenost s odredbama ove Uredbe na temelju konačnih izvješća o inspekciji, Komisija može odbiti odobriti te planove i dostaviti plan Unije Tajništvu ICCAT-a bez planova dotične države članice.

**POGLAVLJE III.**  
**TEHNIČKE MJERE**

*Članak 16.*  
**Ribolovne sezone**

- (1) Ribolov plavoperajne tune plivarcama u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru dopušten je od 26. svibnja do 1. srpnja.
- (2) Odstupajući od stavka 1. Hrvatska u svojim godišnjim planovima ribolova iz članka 10. može zatražiti da plivarcama koje plove pod njezinom zastavom bude dopušteno loviti plavoperajnu tunu za potrebe uzgoja u Jadranskom moru (ribolovno područje FAO-a 37.2.1.) do 15. srpnja.
- (3) Odstupajući od stavka 1., ako pojedina država članica Komisiji može podastrijeti dokaze da, zbog vjetrova snage 4 ili više na Beaufortovoj ljestvici, neke njezine plivarice koje obavljaju ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru nisu mogle iskoristiti svoje uobičajene ribolovne dane tijekom godine, ta država članica može tijekom godine prenijeti najviše 10 izgubljenih dana za dotična plovila do 11. srpnja te godine. Nekativnost dotičnih plovila ili, u slučaju

zajedničke ribolovne radnje, svih uključenih plovila, propisno se obrazlaže izvješćima o vremenskim uvjetima i pozicijama iz VMS-a.

- (4) Ribolov plavoperajne tune velikim plovilima za pelagijski ribolov parangalom u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru dopušten je od 1. siječnja do 31. svibnja.
- (5) Države članice utvrđuju sezone ribolova za svoje flote, osim za plivarice i velika plovila za pelagijski ribolov parangalom, u svojim godišnjim planovima ribolova.

*Članak 17.  
Obveza iskrcavanja*

Odredbama ovog Poglavlja ne dovodi se u pitanje članak 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013, uključujući sva primjenjiva odstupanja koja se na njega odnose.

*Članak 18.  
Minimalna referentna veličina za očuvanje*

- (1) Zabranjuje se loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati, prebacivati, iskrcavati, prevoziti, skladištiti, prodavati, izlagati ili nuditi na prodaju plavoperajnu tunu, među ostalim onu ulovljenu kao usputni ulov ili u rekreacijskom ribolovu, mase manje od 30 kg ili vilične duljine manje od 115 cm.
- (2) Odstupajući od stavka 1., minimalna referentna veličina za očuvanje plavoperajne tune od 8 kg ili 75 cm vilične duljine primjenjuje se na sljedeće vrste ribolova:
  - (a) plavoperajnu tunu ulovljenu u istočnom Atlantiku brodovima s mamcima i brodovima za ribolov panulom;
  - (b) plavoperajnu tunu ulovljenu u Sredozemnome moru u malom obalnom ribolovu svježe ribe brodovima s mamcima, plovilima za ribolov parangalima i plovilima za ribolov odmetom; i
  - (c) plavoperajnu tunu ulovljenu u Jadranskome moru plovilima koja plove pod zastavom Hrvatske za potrebe uzgoja.
- (3) Posebni uvjeti koji se primjenjuju na odstupanje iz stavka 2. utvrđeni su u Prilogu I.
- (4) Države članice izdaju odobrenje za ribolov plovilima koja obavljaju ribolov na temelju odstupanja iz stavaka 2. i 3. Priloga I. Dotična plovila navode se na popisu ulovnih plovila iz članka 25.
- (5) Odbačeni ulovi mrtve ribe ispod minimalnih referentnih veličina utvrđenih u ovom članku oduzimaju se od kvote države članice.

*Članak 19.  
Slučajni ulovi manji od minimalne referentne veličine*

- (1) Odstupajući od članka 18. stavka 1., za ulovna plovila ili zamke koji aktivno love plavoperajnu tunu dopušteni slučajni ulovi plavoperajne tune mase od 8 do 30 kg ili vilične duljine od 75 do 115 cm iznose najviše 5 %.
- (2) Postotak od 5 % iz stavka 1. izračunava se na temelju ukupnih ulova plavoperajne tune zadržanih na plovilu ili unutar zamke u bilo kojem trenutku nakon svake ribolovne radnje.
- (3) Slučajni ulovi oduzimaju se od kvote države članice koja je nadležna za ulovno plovilo ili zamku.

- (4) Na slučajne ulove plavoperajne tune ispod minimalne referentne veličine primjenjuju se članci 30., 32., 33. i 34.

*Članak 20.  
Usputni ulovi*

- (1) Svaka država članica određuje usputne ulove plavoperajne tune unutar svoje kvote i o tome obavješćuje Komisiju pri dostavi svojeg plana ribolova.
- (2) Dopušteni usputni ulovi, koji ne smiju premašiti 20 % ukupnog ulova na plovilu na kraju svakog izlaska u ribolov, te metodologija primijenjena za izračun tih usputnih ulova u odnosu na ukupni ulov na plovilu jasno su definirani u godišnjem planu ribolova iz članka 10. Postotak usputnog ulova može se izračunavati prema masi ili prema broju primjeraka. Izračun prema broju primjeraka primjenjuje se samo na tunu i tuni slične vrste kojima upravlja ICCAT. Za plovila za artizanalni obalni ribolov razina dopuštenog usputnog ulova može se izračunavati na godišnjoj osnovi.
- (3) Sav usputni ulov mrtve plavoperajne tune, zadržan na plovilu ili odbačen, oduzima se od kvote države članice zastave te se bilježi u skladu s člankom 30. i prijavljuje Komisiji u skladu s člankom 31.
- (4) Ako država članica nema kvotu za plavoperajnu tunu, dotični usputni ulov oduzima se od posebne kvote Unije za usputni ulov plavoperajne tune, utvrđene u skladu s člankom 43. stavkom 3. Ugovora i člankom 16. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (5) Ako je ukupna kvota dodijeljena državi članici iscrpljena, ulov plavoperajne tune nije dopušten, a države članice poduzimaju potrebne mjere da se osigura puštanje usputnih ulova plavoperajne tune. U tom slučaju zabranjuje se prerada i stavljanje na tržište mrtve plavoperajne tune i svi se ulovi bilježe. Države članice izvješća s informacijama o količini takvih usputnih ulova mrtve plavoperajne tune svake godine dostavljaju Komisiji, koja ih dostavlja Tajništvu ICCAT-a.
- (6) Na plovilima koja ne love aktivno plavoperajnu tunu količina plavoperajne tune koja se zadržava na plovilu mora se jasno razdvojiti od drugih vrsta kako bi se kontrolnim tijelima omogućilo praćenje poštovanja ovog članka. Taj se usputni ulov smije staviti na tržište ako mu je priložen eBCD.

*Članak 21.  
Upotreba zrakoplovnih sredstava*

U traženju plavoperajne tune zabranjuje se upotreba svih zrakoplovnih sredstava, uključujući zrakoplov, helikoptere i druge vrste bespilotnih letjelica.

**POGLAVLJE IV.  
REKREACIJSKI RIBOLOV**

*Članak 22.  
Posebna kvota za rekreativski ribolov*

- (1) Svaka država članica koja ima kvotu za plavoperajnu tunu uređuje rekreativski ribolov dodjelom posebne kvote za potrebe tog ribolova. Pri takvoj dodjeli uzima se u obzir moguća mrtva plavoperajna tuna, među ostalim u okviru ribolova za ulov i

puštanje. Države članice pri dostavi svojih planova ribolova obavješćuju Komisiju o kvoti dodijeljenoj za rekreacijski ribolov.

- (2) Ulovi mrtve plavoperajne tune prijavljuju se i oduzimaju od kvote države članice.

### *Članak 23.*

#### *Posebni uvjeti za rekreacijski ribolov*

- (1) Svaka država članica koja ima određenu kvotu za plavoperajnu tunu uređuje rekreacijski ribolov izdavanjem odobrenja za ribolov plovilima za potrebe rekreacijskog ribolova. Na zahtjev Komisije države članice stavljuju na raspolaganje popis plovila za rekreacijski ribolov kojima je izdano odobrenje za ribolov. Taj popis sadržava sljedeće informacije:
- (a) ime plovila;
  - (b) matični broj upisa;
  - (c) broj iz ICCAT-ova registra, ako postoji;
  - (d) prijašnje ime, ako postoji; i
  - (e) ime, prezime i adresu vlasnika i subjekta.
- (2) U rekreacijskom ribolovu zabranjuje se loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati više od jedne plavoperajne tune po plovilu na dan.
- (3) Zabranjuje se stavljanje na tržiste plavoperajne tune ulovljene u rekreacijskom ribolovu.
- (4) Svaka država članica bilježi podatke o ulovu ostvarenom u rekreacijskom ribolovu, uključujući masu i duljinu svake plavoperajne tune, te do 30. lipnja svake godine dostavlja Komisiji te podatke za prethodnu godinu. Komisija te informacije prosljeđuje Tajništvu ICCAT-a.
- (5) Svaka država članica poduzima mjere potrebne za osiguranje najveće moguće razine puštanja plavoperajne tune, posebno juvenilnih primjeraka, koja je uhvaćena živa u okviru rekreacijskog ribolova. Svaka iskrcana plavoperajna tuna iskrcava se cijela, bez škrga i ili utrobe.

### *Članak 24.*

#### *Ulov, označivanje i puštanje*

- (1) Odstupajući od članka 22. stavka 1. države članice koje su izdale odobrenja za „ribolov za ulov i puštanje” u sjeveroistočnom Atlantiku isključivo za rekreacijska plovila mogu ograničenom broju tih plovila dopustiti da ciljano love plavoperajnu tunu radi obavljanja ribolovnih aktivnosti „ulova, označivanja i puštanja” bez potrebe dodjeljivanja posebne kvote. Ta plovila obavljaju ribolov u kontekstu znanstvenog projekta istraživačkog instituta uključenog u program znanstvenog istraživanja. O rezultatima projekta obavješćuju se odgovarajuća tijela države članice zastave.
- (2) Za plovila koja obavljaju znanstveno istraživanje u okviru ICCAT-ova istraživačkog programa za plavoperajnu tunu ne smatra se da obavljaju aktivnosti „ulova, označivanja i puštanja” iz stavka 1.
- (3) Države članice koje izdaju odobrenja za aktivnosti „ulova, označivanja i puštanja”:

- (a) dostavljaju opis tih aktivnosti i mjera koje se na njih primjenjuju kao sastavni dio svojih planova ribolova iz članka 11. odnosno inspekcije iz članka 14.;
  - (b) pomno prate aktivnosti dotičnih plovila kako bi osigurale njihovu usklađenost s odredbama ove Uredbe;
  - (c) osiguravaju da označivanje i puštanje provodi obučeno osoblje kako bi se osigurala visoka stopa preživljavanja primjeraka; i
  - (d) najmanje 50 dana prije sastanka SCRS-a sljedeće godine Komisiji podnose izvješće o provedenim znanstvenim aktivnostima. Komisija to izvješće prosljeđuje ICCAT-u 60 dana prije sastanka SCRS-a sljedeće godine.
- (4) Plavoperajna tuna koja umre u aktivnostima „ulova, označivanja i puštanja“ prijavljuje se i oduzima od kvote države članice zastave.

## POGLAVLJE V. KONTROLNE MJERE

### *ODJELJAK 1. POPISI I REGISTRI PLOVILA I ZAMKI*

#### *Članak 25.*

#### *Popisi i registri plovila*

- (1) Države članice svake godine elektroničkim putem Komisiji dostavljaju, mjesec dana prije početka razdoblja važenja odobrenja, sljedeće popise plovila u formatu utvrđenom u zadnjoj verziji ICCAT-ovih Smjernica o podnošenju podataka i informacija<sup>43</sup>:
  - (a) popis svih ulovnih plovila koja imaju odobrenje za aktivni ribolov plavoperajne tune; i
  - (b) popis svih drugih ulovnih plovila koja se upotrebljavaju za potrebe gospodarskog iskorištavanja resursa plavoperajne tune.

Komisija te informacije šalje Tajništvu ICCAT-a 15 dana prije početka ribolovne aktivnosti kako bi se ta plovila mogla uvrstiti u ICCAT-ov register plovila s odobrenjem za ribolov te, prema potrebi, u ICCAT-ov register plovila duljine preko svega od najmanje 20 metara koja imaju odobrenje za ribolov na području Konvencije.
- (2) Tijekom kalendarske godine ribarsko plovilo može se uvrstiti u oba popisa iz stavka 1., pod uvjetom da se ne uvrsti u oba popisa istodobno.
- (3) Informacije o plovilima iz stavka 1. točaka (a) i (b) ovog članka sadržavaju ime plovila i broj iz registra flote Unije (CFR) kako je utvrđeno u Prilogu I. Provedbenoj uredbi Komisije (EZ) br. 2017/218<sup>44</sup>.
- (4) Komisija ne prihvata retroaktivnu dostavu.

<sup>43</sup>

<https://www.iccat.int/en/SubmitCOMP.html>

<sup>44</sup>

Provedbena Uredba Komisije (EU) 2017/218 od 6. veljače 2017. o registru ribarske flote Unije (SL L 34, 9.2.2017., str. 9.).

- (5) Naknadne izmjene popisa iz stavaka 1. i 3. tijekom kalendarske godine prihvaćaju se samo ako je prijavljeno ribarsko plovilo onemogućeno u ribolovu zbog opravdanih operativnih razloga ili više sile. U takvim okolnostima dotična država članica odmah obavješćuje Komisiju o toj činjenici i dostavlja joj:
- sve pojedinosti o ribarskim plovilima kojima se namjerava zamijeniti to ribarsko plovilo; i
  - sveobuhvatno izvješće o razlogu kojim se opravdava zamjena i sve relevantne popratne dokaze ili upućivanja.
- (6) Komisija prema potrebi tijekom godine mijenja informacije o plovilima iz stavka 1. dostavom ažuriranih informacija Tajništvu ICCAT-a u skladu s člankom 7. stavkom 6. Uredbe (EU) 2017/2403.

*Članak 26.*

*Odobrenja za ribolov plovila*

- Države članice izdaju odobrenja za ribolov plovilima uvrštenima na jedan od popisa iz članka 25. stavaka 1. i 5. Odobrenja za ribolov sadržavaju barem informacije utvrđene u Prilogu VII. i izdaju se u formatu utvrđenom u tom prilogu. Država članica zastave osigurava da informacije navedene u odobrenju za ribolov budu točne i u skladu s pravilima iz ove Uredbe.
- Ne dovodeći u pitanje članak 20. stavak 6., smatra se da ribarska plovila Unije koja nisu upisana u ICCAT-ov registar iz članka 25. stavka 1. ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati, prevoziti, prebacivati, prerađivati ili iskrcavati plavoperajnu tunu u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru.
- Kad se procijeni da je pojedinačna kvota dodijeljena plovilu iscrpljena, država članica zastave ukida odobrenje za ribolov plavoperajne tune izdano određenom plovilu i može od plovila zatražiti da se odmah uputi u luku koju je ona odredila.

*Članak 27.*

*Popisi i registri zamki koje je dopušteno upotrebljavati za ribolov plavoperajne tune*

- Svaka država članica elektroničkim putem kao dio svojih planova ribolova Komisiji dostavlja popis zamki koje je dopušteno upotrebljavati za ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru. Komisija te informacije šalje Tajništvu ICCAT-a kako bi se te zamke upisale u ICCAT-ov registar zamki koje je dopušteno upotrebljavati za ribolov plavoperajne tune.
- Države članice izdaju odobrenja za ribolov za zamke uvrštene u popis iz stavka 1. Odobrenja za ribolov sadržavaju barem informacije utvrđene u Prilogu VII. i u formatu su utvrđenom u tom prilogu. Država članica zastave osigurava da informacije navedene u odobrenju za ribolov budu točne i u skladu s pravilima iz ove Uredbe.
- Smatra se da se zamke Unije koje nisu upisane u ICCAT-ov registar zamki koje je dopušteno upotrebljavati za ribolov plavoperajne tune ne smiju upotrebljavati za ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru. Plavoperajnu tunu ulovljenu takvim zamkama zabranjuje se zadržavati na plovilu, prebacivati, stavljati u kavezne i iskrcavati.
- Kad se procijeni da je kvota koja im je dodijeljena iscrpljena, država članica zastave ukida odobrenje za ribolov plavoperajne tune koje je izdano klopkama.

*Članak 28.*  
***Informacije o ribolovnim aktivnostima***

- (1) Svaka država članica do 15. srpnja svake godine Komisiji dostavlja detaljne informacije o ulovima plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru tijekom prethodne godine. Komisija te informacije prosljeđuje Tajništvu ICCAT-a do 31. srpnja svake godine. Te informacije uključuju:
- (a) ime i ICCAT-ov broj svakog ulovnog plovila;
  - (b) razdoblje odobrenja za svako ulovno plovilo;
  - (c) ukupan ulov svakog ulovnog plovila uključujući slučajeve bez ostvarenog ulova tijekom cijelog razdoblja odobrenja;
  - (d) ukupan broj dana tijekom kojih je svako ulovno plovilo obavljalo ribolov u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru tijekom cijelog razdoblja odobrenja; i
  - (e) ukupan ulov izvan razdoblja odobrenja (usputni ulov).
- (2) Države članice šalju sljedeće informacije Komisiji o ribarskim plovilima koja plove pod njihovom zastavom i nemaju odobrenje za aktivni ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru, no ulovila su plavoperajnu tunu kao usputni ulov:
- (a) ime i ICCAT-ov broj ili, ako plovilo nije u ICCAT-ovu registru, nacionalni registracijski broj plovila; i
  - (b) ukupne ulove plavoperajne tune.
- (3) Države članice Komisiji dostavljaju sve informacije o plovilima koja nisu obuhvaćena stavcima 1. i 2., ali za koja se zna ili prepostavlja da su obavljala ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru. Čim joj te informacije postanu dostupne, Komisija ih dostavlja Tajništvu ICCAT-a.

*Članak 29.*  
***Zajednička ribolovna radnja***

- (1) Zajednička ribolovna radnja u ribolovu plavoperajne tune dopušta se samo ako plovila koja u njoj sudjeluju imaju odobrenje države članice zastave. Kako bi plivarica dobila odobrenje za ribolov, mora biti opremljena za ribolov plavoperajne tune, imati pojedinačnu kvotu i ispunjivati obvezе izvješćivanja utvrđene u članku 31.
- (2) Kvota koja se dodjeljuje zajedničkoj ribolovnoj radnji jednaka je zbroju kvota dodijeljenih plivaricama koje u njoj sudjeluju.
- (3) Plivarice Unije ne smiju sudjelovati u zajedničkim ribolovnim radnjama s plivaricama drugih ugovornih stranaka Konvencije.
- (4) Obrazac zahtjeva za izdavanje odobrenja za sudjelovanje u zajedničkoj ribolovnoj radnji utvrđen je u Prilogu IV. Svaka država članica poduzima potrebne mјere kako bi dobila sljedeće informacije od plivarica koje podnose zahtjev za izdavanje odobrenja za sudjelovanje u zajedničkoj ribolovnoj radnji:
- (a) traženo razdoblje odobrenja za zajedničku ribolovnu radnju;
  - (b) identitet uključenih subjekata;

- (c) pojedinačne kvote plovila;
  - (d) ključ za raspodjelu ulova među plovilima; i
  - (e) informacije o odredišnim uzgajalištima.
- (5) Najmanje 10 dana prije početka zajedničke ribolovne radnje svaka država članica informacije iz stavka 4. šalje Komisiji u obrascu iz Priloga IV. Komisija te informacije dostavlja Tajništvu ICCAT-a i državi zastave ostalih ribarskih plovila koja sudjeluju u zajedničkoj ribarskoj radnji najmanje 5 dana prije početka ribolovne radnje.
- (6) U slučaju više sile rokovi iz stavka 5. ne primjenjuju se na informacije o odredišnim uzgajalištima. U tom slučaju države članice Komisiji što prije dostavljaju ažurirane informacije, zajedno s opisom događaja koji čine višu silu. Komisija te informacije prosljeđuje Tajništvu ICCAT-a.

*ODJELJAK 2.  
BILJEŽENJE ULOVA*

*Članak 30.  
Obveze bilježenja*

- (1) Zapovjednici ulovnih plovila Unije vode očeviđnik o ribolovu u koji bilježe svoje radnje u skladu s člancima 14., 15., 23. i 24. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 i Odjeljka A Priloga II. ove Uredbe.
- (2) Zapovjednici Unijinih plovila za tegalj, pomoćnih plovila i plovila za preradu bilježe aktivnosti u skladu sa zahtjevima utvrđenima u odjeljcima B, C i D Priloga II.

*Članak 31.  
Izvješća o ulovu koja šalju zapovjednici i subjekti koji upravljaju zamkama*

- (1) Zapovjednici ulovnih plovila Unije elektroničkim putem svojim državama članicama zastave šalju dnevna izvješća o ulovu tijekom čitavog razdoblja u kojem imaju odobrenje za ribolov plavoperajne tune. Ta izvješća nisu obvezna za plovila u luci, osim ako sudjeluju u zajedničkoj ribolovnoj radnji. Podaci iz izvješća preuzimaju se iz očeviđnika i obuhvaćaju datum, vrijeme, mjesto (geografsku širinu i dužinu) te masu i broj primjeraka plavoperajne tune ulovljene na području Konvencije, uključujući puštene primjerke i odbačene primjerke mrtve ribe. Zapovjednici šalju izvješća u formatu utvrđenom u Prilogu III.
- (2) Zapovjednici plivarica sastavljaju dnevna izvješća iz stavka 1. za svaku ribolovnu radnju, uključujući one bez ostvarenog ulova. Zapovjednik plovila ili njegov ovlašteni zastupnik šalje izvješća državi članici zastave do 9:00 sati (GMT) za prethodni dan.
- (3) Subjekti koji upravljaju zamkama koji aktivno love plavoperajnu tunu, ili njihovi ovlašteni zastupnici, sastavljaju dnevna izvješća koja elektroničkim putem svakih 48 sati šalju svojim državama članicama zastave tijekom čitavog razdoblja u kojem imaju odobrenje za ribolov plavoperajne tune. Ta izvješća obuhvaćaju ICCAT-ov registracijski broj zamke, datum i vrijeme ulova, masu i broj primjeraka ulovljene plavoperajne tune, uključujući slučajeve bez ostvarenog ulova, puštene ulove i

odbačene ulove mrtve ribe. Te se informacije šalju u formatu utvrđenom u Prilogu III.

- (4) Zapovjednici ulovnih plovila koja nisu plivarice svojim državama članicama zastave šalju izvješća iz stavka 1. najkasnije do utorka u 12:00 sati (GMT) za prethodni tjedan koji završava nedjeljom.

***ODJELJAK 3.  
ISKRCAVANJE I PREKRCAVANJE***

*Članak 32.  
Određene luke*

- (1) Svaka država članica kojoj je dodijeljena kvota za plavoperajnu tunu određuje luke u kojima je dopušteno iskrcavati ili prekrcavati plavoperajnu tunu. Informacije o određenim lukama uvrštavaju se u godišnji plan ribolova iz članka 10. Države članice bez odgode obavješćuju Komisiju o svakoj izmjeni informacija o određenim lukama. Komisija te informacije bez odgode šalje Tajništvu ICCAT-a.
- (2) Da bi se luka utvrdila kao određena luka, država članica luke osigurava ispunjenje sljedećih uvjeta:
- utvrđeno vrijeme iskrcaja ili prekrcaja;
  - utvrđeno mjesto iskrcaja ili prekrcaja; i
  - utvrđene postupke inspekcije i nadzora kojima se osigurava inspekcijska pokrivenost u svako doba tijekom iskrcavanja i prekrcavanja, na svim mjestima iskrcaja i prekrcaja u skladu s člankom 34.
- (3) Zabranjuje se s ulovnih plovila, plovila za preradu i pomoćnih plovila iskrcavati i prekrcavati bilo koju količinu plavoperajne tune ulovljene u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru bilo gdje osim u lukama koje su odredile ugovorne stranke Konvencije i države članice. Iznimno, mrtva plavoperajna tuna, izlovljena u zamki/kavezu, može se pomoćnim plovilom prevesti do plovila za preradu, pod uvjetom da se prijevoz obavlja u prisustvu kontrolnog tijela.

*Članak 33.  
Prethodna obavijest o iskrcavanju*

- (1) Članak 17. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na zapovjednike ribarskih plovila Unije duljine od 12 ili više metara koja se nalaze na popisu plovila iz članka 25. Na temelju članka 17. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 prethodnu obavijest šalju nadležnom tijelu države članice (uključujući državu članicu zastave) ili ugovorne stranke Konvencije čije luke ili objekt za iskrcaj žele upotrebljavati.
- (2) Prije ulaska u luku zapovjednici ribarskih plovila Unije duljine manje od 12 metara, plovila za preradu i pomoćnih plovila koja se nalaze na popisu plovila iz članka 25., ili njihovi zastupnici, najmanje četiri sata prije predviđenog vremena dolaska u luku javljaju nadležnom tijelu države članice (uključujući državu članicu zastave) ili ugovorne stranke Konvencije čije luke ili objekt za iskrcaj žele upotrebljavati barem sljedeće informacije:

- (a) predviđeno vrijeme dolaska;
  - (b) procijenjenu količinu plavoperajne tune koja je zadržana na plovilu;
  - (c) informacije o geografskom području na kojem je ostvaren ulov;
  - (d) vanjski identifikacijski broj i ime ribarskih plovila.
- (3) Ako je prema primjenjivim propisima Unije državama članicama dopušteno primjenjivati razdoblje za slanje prethodne obavijesti koje je kraće od četiri sata prije vremena dolaska, prethodna obavijest o procijenjenim količinama plavoperajne tune zadržane na plovilu može se poslati u odgovarajuće vrijeme prije dolaska. Ako od ribolovnog područja do luke ima manje od četiri sata, procijenjene količine plavoperajne tune zadržane na plovilu mogu se izmijeniti u bilo kojem trenutku prije dolaska.
- (4) Tijela države članice luke vode evidenciju o svim prethodnim obavijestima za tekuću godinu.
- (5) Odgovarajuća kontrolna tijela države članice luke kontroliraju sve iskrcaje Unije, a određeni postotak provjerava se na temelju sustava procjene rizika koji uključuje kvote, veličinu flote i ribolovni napor. Svaka država članica u godišnjem inspekcijskom planu iz članka 13. detaljno opisuje takav sustav kontrole koji je donijela.
- (6) Neovisno o duljini plovila preko svega, zapovjednik ulovnog plovila Unije u roku od 48 sati od dovršetka iskrcaja dostavlja iskrcajnu deklaraciju nadležnim tijelima države članice ili ugovorne stranke Konvencije u kojoj je proveden iskrcaj te svojoj državi članici zastave. Zapovjednik ulovnog plovila odgovoran je za cjevitost i točnost deklaracije te ih potvrđuje. U iskrcajnoj deklaraciji navode se barem količine iskrcane plavoperajne tune te područje na kojem su ulovljene. Svi se iskrcani ulovi važu. Država članica luke šalje zapisnik o iskrcaju tijelima države zastave ili ugovorne stranke Konvencije 48 sati nakon završetka iskrcaja.

*Članak 34.  
Prekrcaj*

- (1) Ribarskim plovilima Unije koja na plovilu drže plavoperajnu tunu i plovilima trećih zemalja u vodama Unije zabranjuje se prekrcaj na moru u svim okolnostima.
- (2) Ne dovodeći u pitanje zahtjeve utvrđene u članku 52. stavcima 2. i 3., članku 54. i članku 57. Uredbe (EU) 2017/2107, ribarska plovila prekrcavaju ulove plavoperajne tune isključivo u određenim lukama iz članka 32. ove Uredbe.
- (3) Zapovjednik ribarskog plovila na koje se obavlja prekrcaj, ili njegov zastupnik, nadležnim tijelima države luke najmanje 72 sata prije procijenjenog vremena dolaska u luku dostavljaju informacije navedene u obrascu prekrcajne deklaracije iz Priloga V. Svaki prekrcaj zahtjeva prethodno odobrenje države zastave (države članice ili ugovorne stranke Konvencije) dotičnog ribarskog plovila s kojeg se obavlja prekrcaj. Nadalje, u vrijeme prekrcaja zapovjednik plovila s kojeg se obavlja prekrcaj obavješćuje svoju državu članicu zastave ili ugovornu stranku Konvencije o datumima koji se traže u Prilogu V.
- (4) Po dolasku plovila u luku država članica luke provodi inspekcijski pregled plovila na koje je obavljen prekrcaj i provjerava količine i dokumentaciju povezane s prekrcajem.

- (5) Zapovjednik ribarskog plovila Unije ispunjuje ICCAT-ovu deklaraciju o prekrcaju i dostavlja je svojoj državi članici zastave u roku od 15 dana nakon dovršetka prekrcaja. Zapovjednik ribarskog plovila s kojeg se obavlja prekrcaj ispunjuju ICCAT-ovu deklaraciju o prekrcaju u skladu s Prilogom V. Deklaracija o prekrcaju sadržava referentni broj eBCD-a radi lakše provjere podataka koji su u njoj sadržani.
- (6) Država luke u roku od pet dana nakon završetka prekrcaja dostavlja zapisnik o prekrcaju tijelu države zastave ili ugovorne stranke Konvencije plovila s kojeg je obavljen prekrcaj.
- (7) Inspekciju svih prekrcaja obavljaju nadležna tijela države članice određene luke.

***ODJELJAK 4.***  
***OBVEZE IZVJEŠĆIVANJA***

*Članak 35.*  
***Mjesečna izvješća o količinama***

Svaka država članica Komisiji do 15. dana svakog mjeseca dostavlja podatke o količinama plavoperajne tune koje su ribarska plovila ili zamke koje plove pod zastavom države članice ili su registrirane u državi članici ulovile, iskrcale, prekrcale ili stavile u kaveze tijekom prethodnog mjeseca. Dostavljene informacije razvrstavaju se prema vrsti ribolovnog alata, uključujući usputni ulov, ulov ostvaren u sportskom i rekreacijskom ribolovu te slučajeve bez ostvarenog ulova. Komisija te informacije odmah proslijeđuje Tajništvu ICCAT-a.

*Članak 36.*  
***Informacije o iscrpljenju kvote***

- (1) Osim što se pridržava članka 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, svaka država članica obavješće Komisiju kad se procijeni da je kvota dodijeljena skupini ribolovnog alata dosegnula 80 %.
- (2) Osim što se pridržava članka 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, svaka država članica obavješće Komisiju kad se procijeni da je kvota dodijeljena skupini ribolovnog alata, zajedničkoj ribolovnoj radnji ili plivarici iscrpljena. Tim informacijama priloženi su službeni dokumenti kojima se dokazuje da je država članica za flotu, skupinu ribolovnog alata, zajedničku ribolovnu radnju ili plovila s pojedinačnom kvotom izdala nalog za zabranu ribolova ili povratak plovila u luku, s jasno naznačenim datumom i vremenom zabrane.
- (3) Komisija obavješće Tajništvo ICCAT-a o datumima iscrpljenja Unijine kvote plavoperajne tune.

***ODJELJAK 5.***  
***PROGRAM PROMATRAČA***

*Članak 37.*  
***Program nacionalnih promatrača***

- (1) Svaka država članica osigurava da raspoređivanjem nacionalnih promatrača, koji posjeduju službeni identifikacijski dokument, na plovila i zamke aktivne u ribolovu plavoperajne tune, bude obuhvaćeno najmanje:

- (a) 20 % njezinih aktivnih pelagijskih koća (dulje od 15 metara);
- (b) 20 % njezinih aktivnih plovila s parangalima (dulja od 15 metara);
- (c) 20 % njezinih aktivnih brodova s mamacima (dulja od 15 metara);
- (d) 100 % plovila za tegalj;
- (e) 100 % izlova zamkama.

Države članice koje imaju manje od pet ulovnih plovila u kategorijama navedenima u točkama (a), (b) i (c) prvog podstavka i koje imaju odobrenje za aktivni ribolov plavoperajne tune osiguravaju da raspoređivanjem nacionalnih promatrača bude pokriveno najmanje 20 % razdoblja tijekom kojeg su plovila aktivna u ribolovu plavoperajne tune.

- (2) Nacionalni promatrači prije svega:
  - (a) nadzire usklađenost ribarskih plovila i zamki s ovom Uredbom;
  - (b) bilježi podatke o ribolovnoj aktivnosti i podnosi izvješća koja uključuju:
    - (a) količinu ulova (uključujući usputni ulov) i podatke o načinu postupanja ulovom (zadržavanje na plovilu ili odbacivanje mrtve ili žive ribe);
    - (b) područje ulova po geografskoj širini i dužini;
    - (c) mjerjenje napora (npr. broj zapasa ili bacanja ribolovnog alata, broj udica) na način definiran u ICCAT-ovu operativnom priručniku za različite alate;
    - (d) datum ulova;
  - (c) provjerava unose u očevidniku;
  - (d) uočava i bilježi plovila koja možda obavljaju ribolov u suprotnosti s ICCAT-ovim mjerama očuvanja.
- (3) Pored zadaća iz stavka 2. nacionalni promatrači obavljaju i znanstveni rad, među ostalim prikupljaju potrebne podatke, u skladu sa smjernicama SCRS-a.
- (4) Podaci i informacije prikupljeni u okviru programa promatrača svake države članice dostavljaju se Komisiji koja ih šalje SCRS-u ili Tajništvu ICCAT-a, prema potrebi.
- (5) Za potrebe stavaka od 1. do 3. svaka država članica osigurava:
  - (a) reprezentativnu vremensku i prostornu pokrivenost kako bi osigurala da Komisija primi odgovarajuće i primjerene podatke i informacije o ulovu, naporu i drugim znanstvenim i upravljačkim aspektima, uzimajući u obzir značajke flota i ribolova;
  - (b) pouzdane protokole prikupljanja podataka;
  - (c) odgovarajuću sposobnost i licenciranost promatrača prije njihova raspoređivanja;
  - (d) u mjeri u kojoj je to izvedivo, što manje ometanje aktivnosti ribarskih plovila i zamki koji obavljaju ribolov na području Konvencije.

*Članak 38.*  
***ICCAT-ov program regionalnih promatrača***

- (1) Države članice osiguravaju učinkovitu provedbu ICCAT-ova programa regionalnih promatrača kako je utvrđeno u ovom članku i Prilogu VIII.
- (2) Države članice osiguravaju da je ICCAT-ov regionalni promatrač prisutan:
  - (a) na svim plivaricama koje imaju odobrenje za ribolov plavoperajne tune;
  - (b) za vrijeme svakog prebacivanja plavoperajne tune s plivarice;
  - (c) za vrijeme svakog prebacivanja plavoperajne tune iz zamki u transportne kaveze;
  - (d) za vrijeme svakog prebacivanja iz jednog uzgajališta u drugo;
  - (e) za vrijeme svakog stavljanja u kaveze plavoperajne tune u uzgajalištima;
  - (f) za vrijeme svakog izlova plavoperajne tune na uzgajalištima; i
  - (g) za vrijeme puštanja plavoperajne tune iz uzgajališnih kaveza u more.
- (3) Plivaricama bez ICCAT-ova regionalnog promatrača ne smiju obavljati ribolov plavoperajne tune.
- (4) Države članice osiguravaju da jedan ICCAT-ov regionalni promatrač bude raspoređen na svako uzgajalište tijekom čitavog razdoblja stavljanja u kaveze. U slučaju više sile, nakon što nadležna tijela dotične države članice potvrde okolnosti koje čine višu silu, jedan ICCAT-ov regionalni promatrač može biti upućen na dva uzgajališta kako bi se zajamčio kontinuitet radnji na uzgajalištima. Međutim, država članica nadležna za uzgajališta odmah traži raspoređivanje dodatnog regionalnog promatrača.
- (5) ICCAT-ovi regionalni promatrači prije svega:
  - (a) promatraju i bilježe radnje ribolova i uzbudjavanja u skladu s odgovarajućim ICCAT-ovim mjerama očuvanja i upravljanja, među ostalim pristupanjem snimkama stereoskopske kamere u vrijeme stavljanja u kaveze koja omogućuje mjerjenje duljine i procjenu odgovarajuće mase;
  - (b) potpisuju ICCAT-ove deklaracije o prebacivanju i BDC-e ako su informacije koje su u njima sadržane u skladu s njihovim zapažanjima. U suprotnom, ICCAT-ov regionalni promatrač u deklaracijama o prebacivanju i BDC-ima navodi svoju prisutnost, razloge svojeg neslaganja te detaljno navodi pravila ili postupke koji se nisu poštovali;
  - (c) obavljaju znanstveni rad, među ostalim prikupljaju uzorke na temelju smjernica SCRS-a.
- (6) Zapovjednici, posada i subjekti koji upravljaju uzgajalištima, zamkama i plovilima ne smiju ni na koji način ometati regionalne promatrače u obavljanju njihovih dužnosti, prijetiti im, uplitati se u njihov rad ni utjecati na njih.

***ODJELJAK 6.***  
***PREBACIVANJE***

***Članak 39.***  
***Odobrenje za prebacivanje***

- (1) Prije prebacivanja zapovjednik ulovnog plovila ili plovila za tegalj ili njegovi zastupnici ili subjekt koji upravlja uzgajalištem ili zamkom iz kojih se obavlja prebacivanje šalju državi članici zastave ili državi članici nadležnoj za uzgajalište ili zamku prethodnu obavijest o prebacivanju u kojoj se navodi:
  - (a) ime ulovnog plovila, uzgajališta ili zamke i broj iz ICCAT-ova registra;
  - (b) predviđeno vrijeme prebacivanja;
  - (c) procijenjena količina plavoperajne tune koja će se prebaciti;
  - (d) informacije o poziciji prebacivanja (geografska širina/dužina) i identifikacijske brojeve kaveza;
  - (e) ime plovila za tegalj, broj kaveza za tegalj i broj iz ICCAT-ova registra, prema potrebi; i
  - (f) odredišna luka, uzgajalište ili kavez plavoperajne tune.
- (2) Za potrebe stavka 1. države članice dodjeljuju jedinstveni broj svakom transportnom kavezu. Ako se za prebacivanje ulova iz jedne ribolovne radnje upotrebljava više transportnih kaveza, ispunjuje se samo jedna deklaracija o prebacivanju, no u njoj se navodi broj svakog upotrijebljenog transportnog kaveza te se jasno navodi količina plavoperajne tune koja je u njemu prebačena.
- (3) Brojevi kaveza izdaju se putem jedinstvenog sustava numeriranja koji uključuje najmanje troslovnu oznaku zastave plovila za tegalj nakon koje slijede tri broja. Jedinstveni brojevi kaveza trajni su i nisu prenosivi s kaveza na kavez.
- (4) Država članica iz stavka 1. svakom prebacivanju dodjeljuje broj odobrenja te o njemu obavešćuje zapovjednika ribarskog plovila ili subjekta koji upravlja zamkom ili uzgajalištem, prema potrebi. Broj odobrenja sadržava troslovnu oznaku države članice, četiri brojke koje označuju godinu i tri slova koja označuju pozitivno (AUT) ili negativno (NEG) odobrenje, nakon kojih slijede uzastopni brojevi.
- (5) Država članica iz stavka 1. odobrava ili odbija odobriti prebacivanje u roku od 48 sati nakon podnošenja prethodne obavijesti o prebacivanju. Prebacivanje ne smije započeti prije dobivanja prethodnog odobrenja.
- (6) Odobrenjem za prebacivanje ne prejudicira se potvrda stavljanja u kavez.

***Članak 40.***  
***Odbijanje odobrenja za prebacivanje i puštanje plavoperajne tune***

- (1) Država članica nadležna za ulovno plovilo, plovilo za tegalj, uzgajalište ili zamku odbija odobriti prebacivanje ako nakon primitka prethodne obavijesti o prebacivanju smatra:
  - (a) da ulovno plovilo ili zamka koja je prijavila ulov ribe nema dovoljnu kvotu;
  - (b) da ulovno plovilo ili zamka nije propisno prijavila količinu ribe ili da stavljanje ribe u kavez nije odobreno;

- (c) da ulovno plovilo koje je prijavilo ulov ribe nije imalo propisno odobrenje za ribolov plavoperajne tune izdano u skladu s člankom 26.; ili
  - (d) da plovilo za tegalj koje je prijavilo primitak prebačene ribe nije upisano u ICCAT-ov registar drugih ribarskih plovila iz članka 25. ili nije opremljeno potpuno funkcionalnim uređajem VMS ili ekvivalentnim uređajem za praćenje.
- (2) Ako prebacivanje nije odobreno, država članica iz stavka 1. odmah zapovjedniku ulovnog plovila ili plovila za tegalj ili subjektu koji upravlja zamkom ili uzgajalištem, prema potrebi, izdaje nalog za puštanje u kojem ih obavješćuje da prebacivanje nije odobreno te od njih zahtijeva da puste ribu u more u skladu s Prilogom XII.
- (3) Ako dođe do tehničkog kvara sustava VMS tijekom prijevoza do uzgajališta, plovilo za tegalj zamjenjuje se drugim plovilom za tegalj koje ima potpuno funkcionalni sustav VMS, ili se što prije, a najkasnije u roku od 72 sata, instalira ili upotrebljava novi funkcionalni sustav VMS. Iznimno, rok od 72 sata može se prodlužiti u slučaju više sile ili opravdanih operativnih ograničenja. O tehničkom kvaru odmah se obavješćuje Komisija, koja o tome obavješćuje Tajništvo ICCAT-a. Od trenutka utvrđivanja tehničkog kvara do njegova otklanjanja zapovjednik ili njegov zastupnik svaka četiri sata odgovarajućim telekomunikacijskim sredstvom šalju ažurirane geografske koordinate ribarskog plovila kontrolnim tijelima države zastave.

***Članak 41.  
Deklaracija o prebacivanju***

- (1) Na kraju prebacivanja zapovjednici ulovnih plovila ili plovila za tegalj ili subjekti koji upravljaju uzgajalištima ili zamkama ispunjuju i nadležnoj državi članici dostavljaju ICCAT-ovu deklaraciju o prebacivanju u formatu utvrđenom u Prilogu VI.
- (2) Tijela države članice nadležne za ribarsko plovilo, uzgajalište ili zamku iz koje se obavljalo prebacivanje brojevima označuju obrasce deklaracija o prebacivanju. Broj obrasca deklaracije uključuje troslovnu oznaku države članice, nakon koje slijede četiri broja koji označuju godinu i tri uzastopna broja nakon kojih slijede tri slova „ITD“ (DČ-20\*\*/xxx/ITD).
- (3) Prebacivanju ribe mora prilaže se izvornik deklaracije o prebacivanju. Kopiju deklaracije zadržava zapovjednik ribarskog plovila ili subjekt koji upravlja zamkom ili uzgajalištem.
- (4) Zapovjednici plovila koja obavljaju prebacivanje izvješćuju o svojim aktivnostima u skladu s Prilogom II.
- (5) Informacije o mrtvoj ribi bilježe se u skladu s postupcima utvrđenima u Prilogu XIII.

***Članak 42.  
Praćenje videokamerama***

- (1) Zapovjednik ulovnog plovila ili plovila za tegalj ili subjekt koji upravlja uzgajalištem osigurava da se prebacivanje prati podvodnom videokamerom kako bi se provjerio broj riba koje se prebacuje. Snimanje videokamerom provodi se u skladu s minimalnim standardima i postupcima utvrđenima u Prilogu X.
- (2) Države članice kopije videozapisa dostavljaju Komisiji, koja ih na zahtjev proslijeđuje SCRS-u.

*Članak 43.*

*Provjera koju provode ICCAT-ovi regionalni promatrači i provođenje istraga*

- (1) ICCAT-ovi regionalni promatrači na plovilu ulovnog plovila ili zamke, kako je utvrđeno u članku 38. i Prilogu VIII.:
  - (a) bilježe aktivnosti prebacivanja i izvješćuju o njima;
  - (b) promatraju i procjenjuju prebačene ulove; i
  - (c) provjeravaju unose iz prethodnog odobrenja za prebacivanje iz članka 39. i ICCAT-ove deklaracije o prebacivanju iz članka 41.
- (2) Ako se procjene regionalnog promatrača, odgovarajućih kontrolnih tijela, zapovjednika ulovnog plovila ili plovila za tegalj ili subjekta koji upravlja zamkom ili uzgajalištem razlikuju za više od 10 %, nadležna država članica pokreće istragu. Ta se istraga zaključuje prije stavljanja u kaveze u uzgajalištu, a u svakom slučaju u roku od 96 sati nakon pokretanja istrage, osim u slučaju više sile. Do objave rezultata istrage nije dopušteno stavljanje u kaveze i ne potvrđuje se odgovarajući odjeljak BCD-a.
- (3) Međutim, ako je videozapis nedovoljne kvalitete ili jasnoće da bi se procijenila prebačena količina, zapovjednik plovila ili subjekt koji upravlja uzgajalištem ili zamkom može od tijela nadležne države zastave plovila zatražiti dopuštenje da provede novo prebacivanje i dostavi odgovarajući videozapis ICCAT-ovu regionalnom promatraču. Ako dobrotvorna kontrola prebacivanja ne pokaže zadovoljavajuće rezultate, nadležna država članica pokreće istragu. Ako se nakon te istrage potvrdi da kvaliteta videozapisa nije dostatna za procjenu prebačenih količina, kontrolna tijela nadležne države članice nalažu da se provede kontrolno prebacivanje te odgovarajući videozapis dostavljaju ICCAT-ovu regionalnom promatraču. Daljnja prebacivanja provode se kao kontrolna prebacivanja sve dok videozapis ne bude dovoljno kvalitetan za procjenjivanje prebačenih količina.
- (4) Ne dovodeći u pitanje provjere inspektora, ICCAT-ovi regionalni promatrači potpisuju deklaraciju o prebacivanju samo ako su njihova zapažanja u skladu s ICCAT-ovim mjerama očuvanja i upravljanja i ako su informacije iz deklaracije usklađene s njihovim zapažanjima te sadržavaju videozapis u skladu sa stavcima 1., 2. i 3. ICCAT-ov promatrač provjerava i je li ICCAT-ova deklaracija o prebacivanju dostavljena zapovjedniku plovila za tegalj ili subjektu koji upravlja uzgajalištem ili zastupniku zamke, prema potrebi. Ako se ICCAT-ov regionalni promatrač ne slaže s deklaracijom o prebacivanju, u deklaracijama o prebacivanju i BDC-ima navodi svoju prisutnost i razloge svojeg neslaganja te detaljno navodi pravila ili postupke koji se nisu poštivali.
- (5) Na kraju prebacivanja zapovjednik ulovnog plovila ili plovila za tegalj ili subjekti koji upravljaju uzgajalištima ili zamkama ispunjuju i nadležnoj državi članici dostavljaju ICCAT-ovu deklaraciju o prebacivanju u formatu utvrđenom u Prilogu VI. Države članice deklaraciju o prebacivanju prosljeđuju Komisiji, koja je bez odgode šalje Tajništvu ICCAT-a.

*Članak 44.*  
**Provedbeni akti**

Komisija može donijeti provedbene akte kojima se utvrđuju operativni postupci za primjenu odredaba utvrđenih u ovom Odjeljku. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 67.

**ODJELJAK 7.**  
**STAVLJANJE U KAVEZE**

*Članak 45.*

**Odobrenje za stavljanje u kaveze i mogućnost odbijanja tog odobrenja**

- (1) Zabranjuje se sidrenje transportnih kaveza na udaljenosti manjoj od 0,5 nautičkih milja od objekata za uzgoj prije početka stavljanja u kaveze za svaki transportni kavez. Stoga planovi upravljanja uzgojem iz članka 14. moraju sadržavati geografske koordinate koje odgovaraju poligonu na kojem se nalazi uzbunjalište.
- (2) Prije stavljanja u kaveze država članica koja je nadležna za uzbunjalište zahtijeva odobrenje stavljanja u kaveze od države članice ili ugovorne stranke Konvencije nadležne za ulovno plovilo ili zamku kojima je ulovljena plavoperajna tuna koja se stavlja u kaveze.
- (3) Nadležno tijelo države članice nadležne za ulovno plovilo ili zamku odbija izdati odobrenje za stavljanje u kaveze ako smatra:
  - (a) da ulovno plovilo ili zamka koja je ulovila ribu nema dostatnu kvotu za plavoperajnu tunu;
  - (b) da ulovno plovilo ili zamka nije propisno prijavila količinu ribe;
  - (c) da je ulovno plovilo ili zamka koja je prijavila ulov ribe nema propisno odobrenje za ribolov plavoperajne tune izdano u skladu s člankom 26,
- (4) Ako država članica koja je nadležna za ulovno plovilo ili zamku odbija izdati odobrenje za stavljanje u kaveze:
  - (a) o tome obavješće nadležno tijelo države članice ili ugovorne stranke Konvencije koja je nadležna za uzbunjalište; i
  - (b) od tog nadležnog tijela traži da zaplijeni ulove i pusti ribu u more.
- (5) Stavljanje u kaveze ne smije započeti bez odobrenja koje je jedan radni dan nakon podnošenja zahtjeva izdala država članica ili ugovorna stranka Konvencije ili država članica nadležna za uzbunjalište, ako je tako dogovoren s nadležnim tijelima države članice ili ugovorne stranke Konvencije nadležne za ulovna plovila ili zamku. Ako se odgovor tijela države članice ili ugovorne stranke Konvencije nadležne za ulovno plovilo ili zamku ne zaprimi u roku od jednog radnog dana, nadležna tijela države članice nadležne za uzbunjalište mogu odobriti stavljanje u kaveze.
- (6) Riba se stavlja u kaveze prije 22. kolovoza svake godine osim ako nadležna tijela države članice ili ugovorne stranke Konvencije nadležne za uzbunjalište dostave valjane razloge, uključujući višu silu, koji se prilaže izvješću o stavljanju u kaveze pri njegovu podnošenju. Riba se ni u kojem slučaju ne smije stavljati u kaveze nakon 7. rujna svake godine.

*Članak 46.*  
**Dokumentacija o ulovu plavoperajne tune**

Države članice nadležne za uzgajališta zabranjuju stavljanje plavoperajne tune u kaveze ako mu nije priložena dokumentacija koju zahtijeva ICCAT u okviru programa dokumentiranja ulova iz Uredbe (EU) br. 640/2010<sup>45</sup>. Dokumentacija mora biti točna, potpuna i potvrđena od tijela države članice ili ugovorne stranke Konvencije nadležne za ulovna plovila ili zamke.

*Članak 47.*  
**Inspeksijski pregledi**

Države članice nadležne za uzgajališta poduzimaju potrebne mjere za inspeksijski pregled svakog stavljanja u kaveze na uzgajalištima.

*Članak 48.*  
**Praćenje videokamerama**

Države članice nadležne za uzgajališta osiguravaju da njihova kontrolna tijela prate stavljanje u kaveze podvodnom videokamerom. Svako stavljanje u kaveze bilježi se na videozapisu u skladu s postupcima u Prilogu IX.

*Članak 49.*  
**Pokretanje i provođenje istraga**

Ako se procjene plavoperajne tune ICCAT-ova regionalnog promatrača, kontrolnih tijela odgovarajuće države članice i/ili subjekta koji upravlja uzgajalištem razlikuju za više od 10 %, država članica nadležna za uzgajalište pokreće istragu u suradnji s državom članicom ili ugovornom strankom Konvencije nadležnom za ulovno plovilo i/ili zamku. Država članica koja provodi istragu može upotrijebiti i druge informacije koje su joj na raspolaganju, među ostalim rezultate programa stavljanja u kaveze iz članka 50.

*Članak 50.*  
**Mjere i programi za procjenu broja i mase plavoperajne tune koja se stavlja u kaveze**

- (1) Države članice osiguravaju da programom u okviru kojeg se upotrebljava sustav stereoskopskih kamera ili alternativne metode kojima se jamči ista razina preciznosti i točnosti bude obuhvaćeno 100 % stavljanja u kaveze, radi procjene broja i mase ribe.
- (2) Taj program provodi se u skladu s postupcima utvrđenima u Prilogu XI. Alternativne metode smiju se primjenjivati samo ako ih je odobrio ICCAT na svojem godišnjem sastanku.
- (3) Države članice nadležne za uzgajalište dostavljaju rezultate tog programa državi članici ili ugovornoj stranci Konvencije nadležnoj za ulovno plovilo i subjektu koji provodi program regionalnih promatrača u ime ICCAT-a.
- (4) Ako rezultati programa pokažu da se količine plavoperajne tune stavljene u kaveze razlikuju od prijavljenih ulovljenih i/ili prebačenih količina, država članica nadležna

---

<sup>45</sup> Uredba (EU) br. 640/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2010. o uspostavi programa za dokumentaciju o ulovu plavoperajne tune (*Thunnus thynnus*) i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1984/2003 (SL L 194, 24.7.2010., str. 1.).

za uzgajalište pokreće istragu u suradnji s državom članicom ili ugovornom strankom Konvencije nadležnom za ulovno plovilo ili zamku.

- (5) Država članica nadležna za ulovno plovilo ili zamku izdaje nalog za puštanje u skladu s postupcima utvrđenima u Prilogu XII., za one količine ribe stavljene u kaveze koja prelazi količine koje su prijavljene pri ulovu i prebacivanju ako:
- (a) istraga iz stavka 4. nije dovršena u roku od 10 radnih dana od dostave rezultata programa, za jedno stavljanje u kaveze, ili za sva stavljanja u kaveze u okviru zajedničke ribolovne radnje; ili
  - (b) istraga pokaže da broj i/ili prosječna masa plavoperajne tune prelazi one koji su prijavljeni pri ulovu i prebacivanju.

Višak ribe pušta se u prisutnosti kontrolnih tijela.

- (6) Rezultati programa upotrebljavaju se za odlučivanje o tome je li puštanje potrebno te se deklaracije o stavljanju u kaveze i odgovarajući odjeljci BCD-a ispunjuju u skladu s tim. Ako je izdan nalog za puštanje, subjekt koji upravlja uzgajalištem traži prisutnost nacionalnog kontrolnog tijela i ICCAT-ova regionalnog promatrača radi praćenja puštanja.
- (7) Države članice do 1. rujna svake godine Komisiji podnose rezultate programa. Komisija do 15. rujna svake godine te informacije šalje SCRS-u na evaluaciju.
- (8) Prebacivanje žive plavoperajne tune iz jednog kaveza za uzgoj u drugi ne smije se obavljati bez odobrenja i prisutnosti kontrolnih tijela države članice ili ugovorne stranke Konvencije nadležne za uzgajalište. Svako prebacivanje snima se radi kontrole broja primjeraka. Nacionalna kontrolna tijela prate prebacivanja i osiguravaju da svako prebacivanje koje se odvija unutar uzgajališta bude zabilježeno u sustavu e-BCD.
- (9) Razlika od 10 % ili više između količina plavoperajne tune koja je ulovljena plovilom ili zamkom i količina utvrđenih s pomoću kontrolne kamere u trenutku stavljanja u kaveze znači da bi dotično plovilo ili zamka potencijalno mogli biti neusklađeni. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale odgovarajuće daljnje postupanje.

#### *Članak 51. Deklaracija o stavljanju u kaveze*

- (1) U roku od tjedan dana nakon dovršetka stavljanja u kaveze država članica nadležna za uzgajalište podnosi deklaraciju o stavljanju u kaveze iz Priloga XIV. državi članici ili ugovornoj stranci Konvencije čija su plovila ili zamke ulovile plavoperajnu tunu te Komisiji. Komisija te informacije dostavlja Tajništvu ICCAT-a.
- (2) Za potrebe stavka 1. stavljanje u kaveze ne smatra se dovršenim dok se ne zaključe sve pokrenute istrage i sva naložena puštanja.

#### *Članak 52. Prebacivanje unutar uzgajališta i nasumične kontrole*

- (1) Države članice nadležne za uzgajališta uvode sustav sljedivosti, među ostalim videosnimanje prebacivanja unutar uzgajališta.
- (2) Kontrolna tijela država članica nadležna za uzgajališta na temelju analize rizika provode nasumične kontrole plavoperajne tune koja se drži u kavezima između

dovršetka stavljanja u kaveze jedne godine i prvog stavljanja u kaveze sljedeće godine.

- (3) Za potrebe stavka 2. svaka država članica nadležna za uzgajališta utvrđuje minimalni postotak ribe koju treba kontrolirati. Taj postotak utvrđuje se u godišnjem inspekcijskom planu iz članka 13. Svaka država članica Komisiji dostavlja rezultate nasumičnih kontrola provedenih svake godine. Komisija te rezultate dostavlja Tajništvu ICCAT-a u travnju sljedeće godine.

*Članak 53.*

*Pristup videozapисima i zahtjevi u pogledu videozapisa*

- (1) Svaka država članica nadležna za uzgajalište osigurava, na zahtjev, dostupnost videozapisa iz stavaka 48. i 50. nacionalnim inspektorima, regionalnim inspektorima i ICCAT-ovim inspektorima kao i ICCAT-ovim regionalnim promatračima.
- (2) Svaka država članica nadležna za uzgajališta poduzima potrebne mjere kako bi se izbjegla svaka zamjena, uređivanje ili manipulacija izvornim videozapisima.

*Članak 54.*

*Izvješće o stavljanju u kaveze*

Države članice koje su podložne obvezi podnošenja deklaracija o stavljanju u kaveze iz članka 51. Komisiji šalju izvješće o stavljanju u kaveze svake godine do 31. srpnja za prethodnu godinu. Komisija te informacije prosljeđuje Tajništvu ICCAT-a do 1. kolovoza svake godine. Izvješće sadržava sljedeće informacije:

- (a) ukupnu količinu plavoperajne tune koja je stavljen u kaveze u uzgajalištu, uključujući izgubljeni ulov, u broju primjeraka i masi, tijekom prijevoza ribarskim plovilima i zamkama do kaveza u uzgajalištu;
- (b) popis plovila koja love, dostavljaju ili prevoze plavoperajnu tunu za potrebe uzgoja (ime plovila, zastava, broj povlastice, vrsta alata) i zamki;
- (c) rezultate programa uzorkovanja radi procjene broja ulovljenih primjeraka plavoperajne tune po veličini, kao i datum, vrijeme i mjesto ulova te primjenjenu ribolovnu metodu, radi poboljšanja statistika za potrebe procjene stoka.

Programom uzorkovanja zahtijeva se da se uzorkovanje veličine (duljina ili masa) u kavezima mora provesti na jednom uzorku (= 100 primjeraka) za svakih 100 tona žive ribe, ili na uzorku od 10 % ukupnog broja ribe stavljen u kaveze. Uzorci veličine prikupljaju se tijekom izlova u uzgajalištu te za mrtvu ribu tijekom prijevoza, u skladu s ICCAT-ovim Smjernicama za podnošenje podataka i informacija. Za ribu koja se uzgaja više od godinu dana utvrđuju se druge metodologije uzorkovanja. Uzorkovanje se provodi tijekom svakog izlova i obuhvaća sve kavezе;

- (d) količine plavoperajne tune stavljen u kaveze, procjenu rasta i smrtnosti u kavezima te procjenu prodanih količina u tonama. Te informacije dostavlja uzgajalište;
- (e) količine plavoperajne tune stavljen u kaveze tijekom prethodne godine; i
- (f) količine, po podrijetlu, stavljen na tržiste tijekom prethodne godine.

*Članak 55.  
Provedbeni akti*

Komisija može donijeti provedbene akte kojima se utvrđuju postupci za primjenu odredaba utvrđenih u ovom Odjeljku. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 67.

*ODJELJAK 8.  
PRAĆENJE I NADZOR*

*Članak 56.  
Sustav za praćenje plovila*

- (1) Odstupajući od članka 9. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, države članice zastave uvode sustav za praćenje plovila (VMS) za svoja ribarska plovila duljine preko svega 12 metara ili više u skladu s prilogom XV.
- (2) Ribarska plovila duljine preko svega 15 metara ili više koja se nalaze na popisu plovila iz članka 25. stavka 1. točke (a) ili popisu plovila iz članka 25. stavka 1. točke (b) počinju slati podatke iz VMS-a ICCAT-u barem pet dana prije početka razdoblja odobrenja i nastavljaju ih slati barem pet dana nakon isteka razdoblja odobrenja, osim ako je zahtjev za brisanje plovila iz ICCAT-ova registra plovila unaprijed posлан Komisiji.
- (3) U svrhu provođenja kontrole zapovjednik plovila ili njegov zastupnik osigurava da se prijenos podataka iz VMS-a s ulovnih plovila koja imaju odobrenje za aktivni ribolov plavoperajne tune ne prekida dok se plovila nalaze u luci.
- (4) Države članice osiguravaju da njihovi centri za praćenje ribarstva dostavljaju Komisiji i tijelu koje je ona imenovala, u stvarnom vremenu i primjenom formata „https data feed”, poruke iz VMS-a koje su primili od ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom. Komisija elektroničkim putem te poruke šalje Tajništvu ICCAT-a.
- (5) Države članice osiguravaju:
  - (a) da se poruke iz sustava za praćenje plovila (VMS) s ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom prosljeđuju Komisiji najmanje svaka dva sata;
  - (b) da se u slučaju tehničkog kvara sustava za praćenje plovila (VMS) alternativne poruke ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom primljene u skladu s člankom 25. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 404/2011 prosljeđuju Komisiji u roku od 24 sata nakon što su ih primili njihovi centri za praćenje ribarstva;
  - (c) da su poruke koje se prosljeđuju Komisiji označene uzastopnim brojevima (jedinstvenim identifikacijskim brojem) kako bi se izbjeglo udvostručivanje;
  - (d) da su poruke koje se prosljeđuju Komisiji u skladu s člankom 24. stavkom 3. Provedbene uredbe (EU) br. 404/2011.
- (6) Svaka država članica osigurava da se s porukama stavljenima na raspolaganje njezinim inspekcijskim plovilima postupa kao s povjerljivima te da se upotrebljavaju samo za potrebe inspekcije na moru.

## ***ODJELJAK 9.*** ***Inspekcija i izvršenje***

### *Članak 57.*

#### ***ICCAT-ov program zajedničkog međunarodnog inspekcijskog nadzora***

- (1) Zajedničke međunarodne inspekcijske aktivnosti provode se u skladu s ICCAT-ovim programom zajedničkog međunarodnog inspekcijskog nadzora („ICCAT-ov program”) za međunarodnu kontrolu izvan voda pod nacionalnom jurisdikcijom, kako je utvrđen u Prilogu IX. ove Uredbe.
- (2) Države članice čijim je ribarskim plovilima dopušteno obavljanje ribolova plavoperajne tune raspoređuju inspektore i provode inspekcije na moru u okviru ICCAT-ova programa.
- (3) Ako u bilo kojem trenutku više od 15 ribarskih plovila koja plove pod zastavom određene države članice sudjeluje u aktivnostima povezanim s plavoperajnom tunom na području Konvencije, dotična država članica na temelju procjene rizika raspoređuje inspekcijsko plovilo za potrebe inspekcije i kontrole na moru na područje Konvencije tijekom čitavog razdoblja u kojem se ta plovila ondje nalaze. Ta se obveza smatra ispunjenom ako države članice surađuju u upućivanju inspekcijskog plovila ili ako se na područje Konvencije uputi inspekcijsko plovilo Unije.
- (4) Komisija ili tijelo koje je ona imenovala može u okviru ICCAT-ova programa rasporediti inspektore Unije.
- (5) Za potrebe stavka 3. Komisija ili tijelo koje je ona imenovala koordinira aktivnosti nadzora i inspekcije za Uniju. Komisija može u koordinaciji s dotičnim državama članicama izraditi programe zajedničkog inspekcijskog nadzora koji će Uniji omogućiti da ispuni obvezu iz ICCAT-ova programa. Države članice čija se ribarska plovila bave ribolovom plavoperajne tune donose potrebne mјere za lakšu provedbu tih programa, posebno u pogledu potrebnih ljudskih i materijalnih resursa te razdoblja i geografskih područja na kojima će se ti resursi upotrebljavati.
- (6) Države članice do 1. travnja svake godine obavješćuju Komisiju o imenima inspektora i inspekcijskih plovila koje namjeravaju rasporediti u okviru ICCAT-ova programa tijekom godine. Na temelju tih informacija Komisija u suradnji s državama članicama svake godine sastavlja plan sudjelovanja Unije u ICCAT-ovu programu, koji šalje Tajništvu ICCAT-a i državama članicama.

### *Članak 58.*

#### ***Inspekcije u slučaju kršenja***

Država članica zastave osigurava da se fizički pregled ribarskog plovila koje plovi pod njezinom zastavom obavi pod njezinim nadzorom u njezinim lukama ili da ga obavi inspektor kojeg je ona imenovala ako se ribarsko plovilo ne nalazi u nekoj od njezinih luka, a to ribarsko plovilo:

- (a) nije ispunilo zahtjeve u pogledu bilježenja iz članka 30. odnosno izvješćivanja iz članka 31.; ili
- (b) prekršilo je odredbe ove Uredbe ili počinilo teško kršenje iz članka 42. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 ili članka 90. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

*Članak 59.  
Unakrsna provjera*

- (1) Svaka država članica provjerava informacije i pravodobnu dostavu inspekcijskih izvješća i izvješća promatrača, podataka iz VMS-a, a prema potrebi i e-BDC-a, očevidnika svojih ribarskih plovila, dokumentaciju o prebacivanju/prekrcavanju i dokumentaciju o ulovu, u skladu s člankom 109. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
- (2) Svaka država članica provodi unakrsne provjere svih iskrcaja, prekrcaja ili stavljanja u kaveze uspoređujući količine po vrstama zabilježene u očevidniku ribarskih plovila ili količine po vrstama zabilježene u prekrcajnoj deklaraciji s količinama zabilježenima u deklaraciji o iskrcaju ili deklaraciji o stavljanju u kaveze i svim drugim relevantnim dokumentima, poput računa i/ili prodajnih listova.

*ODJELJAK 10.  
Izvršenje*

*Članak 60.  
Izvršenje*

Ne dovodeći u pitanje članke od 89. do 91. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, a posebno dužnost država članica da poduzmu odgovarajuće mjere izvršenja u odnosu na ribarsko plovilo, država članica koja je nadležna za uzgajališta plavoperajne tune poduzima odgovarajuće mjere izvršenja u odnosu na uzgajalište ako prema zakonodavstvu te države članice utvrdi da to uzgajalište nije u skladu s odredbama članaka od 45. do 55. Mjere mogu obuhvaćati, ovisno o težini prekršaja i u skladu s primjenjivim odredbama nacionalnog zakonodavstva, suspenziju ili brisanje uzgajališta s popisa uzgajališta plavoperajne tune te određivanje kazni.

**POGLAVLJE 6.  
Stavljanje na tržište**

*Članak 61.  
Mjere u pogledu stavljanja na tržište*

- (1) Ne dovodeći u pitanje Uredbe (EZ) br. 1224/2009, (EZ) br. 1005/2008 i (EU) br. 1379/2013<sup>46</sup>. U Uniji se zabranjuje trgovina, iskrcaj, uvoz, izvoz, stavljanje u kaveze radi tova ili uzgoja, ponovni izvoz i prekrcaj plavoperajne tune ako mu nije priložena ispravna, potpuna i provjerena dokumentacija utvrđena u ovoj Uredbi, članku 4.b Uredbe (EZ) br. 1936/2001 i propisima Unije kojim se provode ICCAT-ova pravila o programu dokumentiranja ulova.
- (2) U Uniji se zabranjuje trgovina, uvoz, iskrcaj, stavljanje u kaveze radi tova ili uzgoja, prerada, izvoz, ponovni izvoz i prekrcaj plavoperajne tune:
  - (a) ako je plavoperajna tuna ulovljena ribarskim plovilima ili zamkama čija država zastave nema kvotu, ograničenje ulova ili raspodjelu ribolovnog napora za plavoperajnu tunu na temelju ICCAT-ovih mjera očuvanja i upravljanja; ili

<sup>46</sup>

Uredba (EU) br. 1379/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkom uređenju tržišta proizvodima ribarstva i akvakulture, izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1184/2006 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 104/2000 (SL L 354, 28.12.2013., str. 1.).

- (b) ako je plavoperajna tuna ulovljena ribarskim plovilom ili zamkom čija je pojedinačna kvota u trenutku ulova bila iscrpljena ili su bile iscrpljene ribolovne mogućnosti dotične države.
- (3) Ne dovodeći u pitanje uredbe (EZ) br. 1224/2009, (EZ) br. 1005/2008 i (EU) br. 1379/2013 u Uniji se zabranjuje trgovina, uvoz, iskrcaj, prerada i izvoz plavoperajne tune s tovilišta ili uzbunjališta koji nisu u skladu s uredbama iz stavka 1.

## POGLAVLJE 7. **Konačne odredbe**

### *Članak 62.*

#### ***Ocjena***

Na zahtjev Komisije države članice bez odgode Komisiji podnose detaljno izvješće o svojoj provedbi ove Uredbe. Na osnovi informacija dobivenih od država članica Komisija svake godine dostavlja Tajništvu ICCAT-a, do datuma koji odredi ICCAT, detaljno izvješće o provedbi ICCAT-ove Preporuke 18-02.

### *Članak 63.*

#### ***Financiranje***

Za potrebe Uredbe (EU) br. 508/2014 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>47</sup>, ova Uredba smatra se višegodišnjim planom u smislu članka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

### *Članak 64.*

#### ***Povjerljivost***

S podacima prikupljenima i razmijenjenima u okviru ove Uredbe postupa se u skladu s primjenjivim pravilima o povjerljivosti na temelju članaka 112. i 113. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

### *Članak 65.*

#### ***Postupak za izmjenu***

- (1) Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 66. koji se odnose na izmjene ove Uredbe radi prilagodbe mjerama ICCAT-a kojima se Unija i njezine države članice obvezuju u pogledu:
  - (a) ciljane ribolovne smrtnosti radi održavanja biomase stoka na razini MSY-ja iz članka 3.;
  - (b) rokova za dostavu informacija utvrđenih u članku 23. stavku 4., članku 25. stavku 1., članku 28. stavku 1., članku 31. stavcima 2. i 3., članku 34. stavcima 5. i 6., članku 35., članku 40. stavku 3., članku 43. stavku 2., članku 50. stavku 7., članku 51. stavku 1., članku 54., članku 56. stavku 5. točki (b) i članku 57. stavku 6.;

<sup>47</sup> Uredba (EU) br. 508/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 2328/2003, (EZ) br. 861/2006, (EZ) br. 1198/2006, (EZ) br. 791/2007 i Uredbe (EU) br. 1255/2011 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 149, 20.5.2014., str. 1.).

- (c) razdoblja sezona ribolova predviđenih člankom 16. stavcima 1. i 4.;
  - (d) minimalne referentne veličine za očuvanje utvrđene u članku 18. stavcima 1. i 2. te članku 19. stavku 1.;
  - (e) postotaka i referentnih parametara utvrđenih u članku 12., članku 14. stavcima 3. i 4., članku 19. stavku 1., članku 20. stavku 2., članku 37. stavku 1., članku 43. stavku 2., članku 49. i članku 50. stavku 9.;
  - (f) informacija koje se dostavljaju Komisiji iz članka 10. stavka 1., članka 23. stavka 1., članka 24. stavka 3., članka 28. stavka 1., članka 29. stavka 4., članka 33. stavka 2., članka 39. stavka 1. i članka 54.;
  - (g) zadaća nacionalnih promatrača iz članka 37. stavka 2. i ICCAT-ovih regionalnih promatrača iz članka 38. stavka 5.;
  - (h) razloga odbijanja izdavanja odobrenja za prebacivanje iz članka 40. stavka 1.;
  - (i) razloga zapljene ulova i izdavanja naloga za puštanje ribe iz članka 45. stavka 4.;
  - (j) broja plovila iz članka 57. stavka 3.;
  - (k) priloga od I. do XV.
- (2) Sve izmjene donesene u skladu sa stavkom 1. strogo su ograničene na provedbu izmjena i/ili dopuna dotičnih preporuka ICCAT-a u pravu Unije.

*Članak 66.*  
*Izvršavanje delegiranja ovlasti*

- (1) Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
- (2) Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 65. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.
- (3) Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 65. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranog akta koji je već na snazi.
- (4) Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.
- (5) Čim doneše delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
- (6) Delegirani akt donesen na temelju članka 65. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu ili Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovor. Taj se rok produžuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

*Članak 67.  
Postupak odbora*

- (1) Komisiji pomaže Odbor za ribarstvo i akvakulturu, osnovan na temelju članka 47. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
- (2) Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

*Članak 68.  
Izmjene Uredbe (EZ) br. 1936/2001*

Uredba (EZ) br. 1936/2001 mijenja se kako slijedi:

- (a) članak 3. točke od (g) do (j), članci 4.a, 4.b i 4.c te Prilog I.a brišu se;
- (b) u prilozima I. i II. riječi „plavoperajna tuna: *Thunnus thynnus*” brišu se.

*Članak 69.  
Izmjene Uredbe (EU) 2017/2107*

U Uredbi (EU) 2017/2107 članak 43. briše se.

*Članak 70.  
Izmjene Uredbe (EU) 2019/833*

U Uredbi (EU) 2019/833 članak 53. briše se.

*Članak 71.  
Stavljanje izvan snage*

- (1) Uredba (EZ) br. 2016/1627 stavlja se izvan snage.
- (2) Upućivanja na uredbe stavljene izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Uredbu i čitaju se u skladu s koreacijskom tablicom iz Priloga XVI.

*Članak 72.  
Stupanje na snagu*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament  
Predsjednik*

*Za Vijeće  
Predsjednik*